

# LA VOZ DE SÓLLER

LA VOZ DE SÓLLER  
Luna, 27.—SÓLLER (Mallorca)  
Sr. Jefe de la  
Biblioteca Provincial

PERIÓDICO DE INFORMACIÓN

APARECE LOS SABADOS

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN: calle de la Luna n.º 27—SÓLLER (Baleares)

NUMERO SUELTO: 15 CTS

## La Pascua de Resurrección

ENSAYOS JUVENILES

### RESUCITARÉ...

¡Resucitaré!...

Esta era la consoladora promesa que hacía Jesús a sus Apóstoles, cuando veía pasar una sombra de tristeza en sus ojos al anunciarles sus próximos padecimientos y su muerte... No temáis, resucitaré!...

¡Resucitaré!... "He aquí que subimos a Jerusalén y se cumplirá lo que está escrito del Hijo del Hombre. Le entregarán a los pecadores y será escarnecido y escupido, y después de haberle azotado, le darán muerte, pero al tercer día resucitará..."

\*\*\*

Las tinieblas de la noche del sábado se disipan; en el horizonte despunta ya el alba del primer día de la semana; Jerusalén dormita aún, pareciendo olvidar ya el sangriento suceso del viernes de esta trágica semana, al principio de la cual, Jesús se vió aclamado Rey y algunos días más tarde, este mismo pueblo que clamaba con tanto gozo: Hosanna, instigado por los príncipes de los sacerdotes y engañado por el Sanhedrín, pedía a grandes gritos la muerte de Aquél, que le alimentó en el desierto con siete panes, que devolvía a los enfermos la salud, la vista a los ciegos, el oído a los sordos, y a los tullidos el uso de sus miembros...

En el interior del sepulcro de José de Arimatea, todo es silencio y oscuridad, el cuerpo destrozado de Jesús reposa sobre la blanca piedra...

Pero, repentinamente una ráfaga de luz gloriosa ilumina con vivísimo resplandor el hueco de la peña y en medio de ella aparece Jesús; Jesús resucitado para no volver a morir. Su alma sacratísima unida a la Divinidad, ha vuelto del Limbo y reinfundido el cuerpo; todas las huellas de los tormentos han desaparecido y el Salvador surge con su cuerpo y alma unidos para siempre, y con la hermosura que compete al Hijo de Dios.

Por su propia virtud y poder ha resucitado, y apesar de la enorme piedra que cerraba el sepulcro, ha salido y atravesado este obstáculo con la sutiliza propia de los cuerpos gloriosos, sin que los guardias hayan advertido nada y dejando el sello de los Judíos intacto. Pero el ángel del Señor, volcando la gran piedra; sentóse sobre ella, y era tan resplandiente la luz que despedía este celestial mensajero, que los guardias aterrados y derribados en tierra parecían como muertos...

Entretanto, los discípulos, tristes y pesarosos, esperaban recogidos en el Cenáculo, pero muy pronto había de lucir para ellos la aurora de una nueva vida y serían, así como las santas mujeres, consolados y alegrados por las visitas y apariciones de su Maestro, que inflamaria y llenaría de gozo de tal modo su corazón, dándoles tal seguridad de su resurrección, que entonces se sentirían dispuestos a anunciarle por todas partes a las gentes, y seguirle y confesarle hasta la muerte, como en efecto todos tuvieron la gloria de hacerlo.

\*\*\*

Resucitaré... sí, cada uno de nosotros puede repetir con dulce esperanza esta afirmación del Salvador: este cuerpo miserable resucitará un día, para participar, ya que fué su instrumento, de la gloria del alma feliz que supo mortificarlo y crucificar sus deseos.

Animo, pues, cristiano que subes por el estrecho y poco concurrido camino de la virtud, no te detengas, y si se lastiman a veces las espinas, levanta los ojos al cielo, mira el fin de estos breves días de la vida y sírvate de estímulo tu Señor resucitado, que desde lo alto te invita al gozo eterno que en la cruz conquistó para ti.

Contempla la naturaleza en este tiempo: el humilde y oscuro grano de trigo durmió durante los frios y los hielos en el surco donde le echó el hombre, y ahora ya los tallos verdes y lozanos ondulán bajo la brisa primaveral y pronto será convertido en arrogante espiga, que el cálido soplo del viento estival balanceará en la dilatada llanura. Si hablara este grano, le diría que le fué necesario podrirse y morir para hoy dar su fruto ciendoblando, y será mañana cortado por la hoz y triturado y sometido al fuego, siendo otra vez molido por los dientes humanos para así conseguir el fin que le asignó el Creador.

Así, nosotros, que cuando desgarrados por el combate rudo de la vida, deseamos la patria feliz que Jesús resucitado nos prepara, como El después de breve estancia en el sepulcro, lucirá para nosotros la aurora del día de la resurrección y su Angel nos dirá: Las nieves han pasado, entrad en la eterna primavera.

Marzo, 1929.

TEÓFILO

### PLUMA DE MUJER

#### Después de tres días...

"Destruíd este templo,—había dicho el Salvador a los judíos—y yo lo reedificaré en tres días". Acostumbrados, como estaban, a tomar las cosas en el sentido material, se creyeron que aludía al templo de Jerusalén.

"Después de tres días lo reedificaré". ¿Quién podía creer que esta profecía se refería a aquel cuerpo pendiente de la cruz? No parecía esto una ironía frente a las leyes de la naturaleza, frente a la experiencia conseguida a través de los siglos?

Un edificio, aunque sea un templo, puede reedificarse, bien que no en tres días ni por un sólo hombre; pero un cuerpo cuyo órgano principal está atravesado por una herida, cuya sangre está esparcida sobre la tierra, cuyos miembros están desenchajados y despartidos de heridas, ¿podrá este cuerpo despertar a una nueva vida?

Un silencioso dolor reina entre los apóstoles. ¿Se habrán olvidado, tal vez de las palabras de su Maestro? O es que no las han comprendido? Sus enemigos las tienen bien presentes; por esto no descansan hasta que han se-

llado el sepulcro y colocado junto a él un cuerpo de guardia, que velará sin interrupción.

Pero después de tres días resucitará. Bajará un ángel del Cielo y quitará la losa del sepulcro a pesar de los sellos y a pesar de los guardias.

Entonces irán las mujeres y algunos apóstoles, y al darse cuenta del hecho portentoso, se constituirán en emisarios que anunciarán la feliz nueva.

Cristo ha resucitado! Ya no está en el sepulcro! Las puertas del Cielo se han abierto! La alegría reina doquier.

Almas tímidas, corazones vacilantes: abrid a la esperanza! Es cierto que es muy difícil confiar en la vida cuando nos amenaza la muerte; y creer en la dicha, cuando nos persigue la desgracia.

Nuestra vida se compone a veces de días tristes y pesados. Despreciados por unos, no comprendidos por otros, cercados de aflicciones, nos vemos precisados a caminar, amenuado, entre punzantes espinas, sin luz y sin fuerzas. El cáliz del dolor se nos presenta con toda su amargura, las som-

bras de la muerte nos rodean y parece que nuestra ruina es inevitable.

¿Quién podrá comprender entonces el misterio de "los tres días"?

Cristo salió vencedor de la muerte y también llegará el día en que El nos llamará y despertará para que podamos contemplar los albores del día de la Pascua eterna que no conoce noche ni sombras.

Procuramos, pues, comprender el misterio de nuestra aparente muerte. Consideremos cuán cortos son estos "tres días" a los cuales seguirán otros días sin cuento de radiante luz e imperturbable dicha. Confiemos y regocijémonos. Descansemos en las manos de Dios en el sepulcro de nuestra vida, esperando que El nos llame al hermoso despertar de las alegrías eternas.

U. H. M.

Sóller, Marzo de 1929.

### PASCO FLORIDA

Ja han desfet ses cases-santes per parroquies y convents; campaners venten campanes repicant a té qui té, y a sa Porta, bones guardes de toïsses y d'anyells:

¡Aleluya, que vé Pasco,  
Pasco florida ja vé!

Demà, en sortí de misseta, trobaré ses berenà fet: freixureta assahonada amb glopets de vi novell; cosa milló que verdesca y que panades de peix:

¡Aleluya, que vé Pasco,  
Pasco florida ja vé!

Dalt de tot de ses muntanyes ja's fon sa darrera néu; esclaten ses fontinyoles, borbolletjen els torrents, y comensen a compondre ets aucelles un niu novell:

¡Aleluya, que vé Pasco,  
Pasco florida ja vé!

Pàmpols tenres treu sa vinya y poncelles els rosers; bona tasca fan ses beyes diumenge y dia faner; per veure tanta hermosura torna es sol dematiné:

¡Aleluya, que vé Pasco,  
Pasco florida ja vé!

Un blau més fort par que treguen la mar salada y el cel; ses taronges totes sucre vermeyetgen de lo més damunt es verd l'esmeralda des fuyam d'ets tarongers:

¡Aleluya, que vé Pasco,  
Pasco florida ja vé!

Tresquen per la pagedia ets estols de guitarrers: ses fadrines y madones los esperen amatents; ¡Dexau lo dol! per tot canten, canten y sonen xalests:

¡Aleluya, que vé Pasco,  
Pasco florida ja vé!

Amb espiguet y roelless esclaten ets sementers; sava novella reinfla ses branques d'ets abres veys; romanins y senyorida refloureixen p'ets costers:

¡Aleluya, que vé Pasco,  
Pasco florida ja vé!

Sa corema ja s'es morta y s'hivernada també; ¡benvinguda, oh Primavera, cada volta que t'en vens per donà alegría a s'ànima y an es cos delit novell!

¡Aleluya, que vé Pasco,  
y molts anys, fins l'any qui vé!

FLOQUET

Prosas selectas

### La aparición de Emaús

Avanzaba el domingo, y era la tarde. Probablemente después de la primera venida de las mujeres, y antes de la segunda, cuando las Marias habían referido sus visiones de los ángeles, pero no habían visto al Señor, o si lo habían visto, no lo habían dicho, dos discípulos, después de haber pasado el día de fiesta en Jerusalén, volvían a su granja, distante unos diez kilómetros; y dice San Marcos que "cuando iban andando se les mostró en otra figura, al ir a su granja".

Cuéntanos el suceso preciosamente San Lucas, y aun algunos viendo los pormenores con que nos lo refiere, han creído que él era uno de los dos discípulos, a quienes se apareció Cristo, si bien la narración solo nombra al uno de los dos, a Cleofás, y calla el nombre del otro. Lo cierto es que del uno solo sabemos el nombre de Cleofás, contraído de Cleopatro, y del otro ni el nombre siquiera.

Sea de esto lo que quiera el suceso aconteció así:

"Dos de los discípulos iban en este día a una aldea que dista de Jerusalén espacio de sesenta estadios, y se llama Emaús. Iban hablando entre sí de todas aquellas cosas que habían pasado.

"Y sucedió que mientras iban hablando y discutiendo entre sí, también Jesús acercándose caminaba al lado de ellos; pero sus ojos estaban cohibidos para reconocerle.

"Dijoles, pues:—¿Qué conversación es esa que traéis entre vosotros en el camino, que estáis tristes?

"Y respondiendo el uno, que se llamaba Cleofás, le dijo:

"—¿Tú solo eres el forastero en Jerusalén que no sabe lo que ha sucedido allí en estos días?

"Y él les dijo:—¿Qué?

"Y le dijeron:—Lo de Jesús Nazareno, que fué un profeta poderoso en obras y palabras delante de Dios y de todo el pueblo; y cómo le han entregado los sumos sacerdotes y nuestros magistrados a sentencia de muerte, y le han crucificado. Y nosotros estábamos creídos que él era quien iba a redimir a Israel; pero es el caso que ya está pasando el tercer día desde que sucedió todo eso.

"Es verdad que unas mujeres de entre los nuestros nos han espantado, porque habiendo ido esta madrugada al sepulcro y no habiendo encontrado su cuerpo, han vuelto diciendo que también han visto una visión de ángeles, que afirmaban que él está vivo.

"Y algunos de los nuestros han ido al sepulcro, y han hallado todo como decían las mujeres. Mas a él no le han visto.

"Y les dijo él:—Oh! insensatos y tardos de corazón para creer todas las cosas que han dicho los profetas! ¡No era necesario que padeciese el Mesías todo aquello, y que así entrase en su gloria?

"Y comenzando por Moisés y por todos los profetas les iba interpretando en todas las Escrituras lo que se refería a él.

"En esto llegaron a la aldea a donde iban, y él fingió que iba más lejos.

"Pero le hicieron fuerza diciendo:—Quédate con nosotros, porque llega ya la tarde y va cayendo el día.

"Y entró con ellos. Y sucedió estando él con ellos a la mesa, que tomó el pan y lo bendijo, y lo partió y se lo daba a ellos.

"Entonces se les abrieron los ojos y le reconocieron. Mas el desapareció de sus ojos.

"Y se dijeron uno a otro:—Pues ¿no estaba ardiendo nuestro corazón en nuestro pecho, mientras nos hablaba en el camino, cuando nos descubría las escrituras?

"Y levantándose al punto volvieron a Jerusalén, y hallaron reunidos a los once y

a sus amigos, que les decían:—Ha resucitado el Señor realmente, y se ha aparecido a Simón.

"Y ellos referían lo que había pasado en el camino, y cómo lo reconocieron en la fracción del pan. Mas no le dieron crédito"

Tal fué la deliciosa historia. Como era tiempo de pascua, aquéllos dos amigos habían ido a Jerusalén. Pasado el sábado, día de fiesta, quisieron volver a su granja, y después de haber esperado hasta el mediodía a ver qué resultaba del Maestro, perdidas ya sus esperanzas, y menospreciando los espantos que les habían querido poner las mujeres, con sus visiones de ángeles, como él, el Nazareno no aparecía por ningún lado, pusieron por fin en camino, con intento de llegar a buena hora para comer en Emaús.

En forma de caminante se les apareció el Señor, y no le conocieron, porque su figura no era la misma, sino otra.

Tan suave y agradable fué su conversación, que le forzaron a quedarse con ellos. No era sin duda muy tarde, pero ellos acentuaron un poco los motivos, para obligarle más.

Sentados a la mesa, y cuando esperaban continuar su conversación que los tenía muy encendidos y animados desde el camino, vieron que el peregrino tomaba el pan de una manera extraña en sí misma, pero conocida para ellos, por haber sabido que el Nazareno en el jueves de su cena había hecho lo mismo. El huésped, con seguridad y certeza de lo que hacía, tomó el pan como lo había tomado el Nazareno, y lo mismo que aquél, lo bendijo, lo consagró, lo partió y se lo dió. Añadida a esto la iluminación interior de Dios, se abrieron sus ojos, y ya iban a prostrarse a sus pies, y a adorarle, y a darle su amor y obediencia... cuando el huésped desapareció de sus ojos!...

Miráronse uno a otro estupefactos, y se dijeron:—Pero cómo no le hemos conocido antes? No sentías tú arder como yo tu corazón en el camino cuando nos hablaba? Quién podía ser sino él? No advertiste cómo se parecía a cuando predicaba en su vida?...

Pero era necesario referir esto a sus amigos. Al punto se levantaron de la mesa. Todavía, aunque ya venía el ocaso, podían llegar a buena hora a Jerusalén, pues no había más que dos horas escasas de camino.

Cuando ellos llegaban los discípulos estaban reunidos con los once a la cabeza en un sitio que casi de seguro sería el cenáculo, donde desde entonces tuvieron sus ordinarias reuniones. Acababan de cenar, aún estaban a la mesa. Entraron ellos emocionados, y casi a un mismo tiempo se dijeron ellos a los de dentro y los de dentro a ellos, que sí, que el Señor había resucitado.

—Pedro le ha visto,—decían los de dentro.

—Nosotros también le hemos visto,—decían los de Emaús.

Y refirieron todo cuanto les había pasado. Sin embargo, a los de dentro, a muchos de ellos al menos, les pareció inverosímil el relato de los de Emaús, y no creyeron que aquél hubiera sido el Maestro. Preferían atenerse al relato de Pedro. Y como somos tan refractarios a creer las preferencias de los demás, no se quisieron avenir a creer aque- l suceso tan misterioso ni a conceder a aquellos discípulos, acaso de segunda fila, una marca de predilección tan grande que no se había concedido todavía a los doce.



# Crónica Deportiva

## El partido del lunes

Lloseta F. C.—Sóller F. B.

Para pasado mañana lunes, segunda fiesta de Pascua, se anuncia en el campo del Sóller, un extraordinario partido amistoso entre los primeros equipos del Lloseta F. C. y Sóller.

El equipo visitante está actualmente en espléndida forma como lo demuestra haber vencido al Rapid de La Puebla en partido de campeonato y de todos es conocida la valía del equipo pobleño que disputó con el Atlético la final del campeonato de segunda categoría preferente.

Si el Sóller, como es de esperar, el lunes repite el excelente juego que desarrollaron en los dos últimos partidos jugados, que fueron dos magníficas victorias para el equipo local, podremos presenciar un partido lleno de interés y emoción pues ambos onces ponen siempre mucho entusiasmo y rapidez en el juego y como además los dos equipos son de reconocida valía no es aventurado pronosticar será un partido sumamente reñido.

Uno y otro tendrán que emplearse a fondo si quieren obtener la victoria y a los sollerenses no les será fácil conseguirla teniendo en cuenta la valía del equipo visitante.

El Sóller para este partido presentará su primer equipo completo.

El match dará principio a las 4 menos cuarto de la tarde.

## La Junta general de la S. D. S.

El domingo último, en el local de la Sociedad Defensora Sollerense, se celebró la Junta general ordinaria de la S. D. S. para dar cuenta del movimiento deportivo y económico de la Sociedad, durante el último año, y proceder al nombramiento de los miembros de la directiva a quienes por turno reglamentario les correspondía cesar.

Se dió cuenta del estado económico de la sociedad, especialmente desde su reorganización, habiendo una existencia en caja de 249'55 ptas, debiéndose consignar que la sociedad desde su reorganización no ha creado ningún débito nuevo, pues se han satisfecho todos los gastos cuasados. Referente a la deuda que ya antes existía se dedica el 20 por 100 de la recaudación de las mensualidades de los socios para su amortización.

Fue reelegida la misma junta directiva excepto D. Pedro Ripoll, que manifestó los deseos de que fuera sustituido pues sus ocupaciones no le permitían atender el cargo. Para sustituirle fue nombrado el joven médico D. Gabriel Mayol y Trias.

Por acuerdo de la general se acordó un expresivo voto de gracias para la directiva por su entusiasta y fructífera labor en los trabajos realizados para la reorganización de la sociedad, a la cual tan excelente orientación se le ha dado, conduciéndola por un verdadero ambiente cultural y deportivo.

Después de aprobarse algunos otros asuntos se levantó la sesión.

## Partidos en Palma

El domingo próximo pasado se jugó en el campo de la R. S. Alfonso XIII de Palma un partido amistoso, entre su equipo titular y el del Mallorca Sport.

El partido fue un triunfo moral para el Mallorca por cuanto empató a 1 goal con el campeón de Baleares, en su propio campo.

El Alfonso hizo otra de sus actuaciones mediocres y decepcionantes, y para él este resultado es un verdadero fracaso, pues jugando en su campo y con un equipo de segunda categoría, es un resultado muy pobre para los alfonsoes este empate.

Al Alfonso le habrá sido fatal el haber tomado parte en el campeonato de España, pues desde entonces no ha hecho más que exhibiciones decepcionantes. Es de desear una pronta reacción del campeón de Baleares, que le devuelva la buena forma de la pasada temporada, en la cual, al menos en su campo, se demostró un excelente equipo, y que pueda repetir para honra del fútbol Mallorquín pasadas jornadas gloriosas, pues de seguir el camino de estos últimos partidos, habríamos de pensar que la representación del fútbol Mallorquín no está en buenas manos.

En Inca, y correspondiente al campeonato de promoción, se jugó el correspondiente encuentro entre el Constancia y el Atlético F. C. subcampeón de primera categoría y campeón de la segunda preferente, respectivamente.

El resultado del partido fue una verdadera sorpresa por la derrota del Constancia por 2 goals a 0, ante un equipo de categoría inferior, pues era creencia general que ganaría el Constancia vencedor recientemente en dos partidos consecutivos, del primer equipo del Alfonso XIII.

Para los Athléticos fue un verdadero triunfo, que les coloca en excelente lugar para ingresar en la primera categoría.

Creemos sinceramente superior el Constancia al Atlético, y sólo una exagerada confianza en su superioridad explica esta derrota del subcampeón ante el amistoso equipo rojiverde, y en su propio terreno de Santo Domingo. La ausencia de varios titulares en las filas de los inqueses pudo ser causa también de la derrota de dicho equipo, pues hoy por hoy, el Constancia alineándose completo, lo conceptuamos el equipo más en forma de Mallorca.

Para mañana y lunes se anuncian en Inca dos grandes partidos entre el equipo catalán Sambolá F. C. campeón del grupo de promoción, y el primer team del Constancia, partidos que en Inca han despertado gran interés. Es de desear que los inqueses ante el Sambolá sabrán defender dignamente el título de subcampeón de Mallorca.

## Noticias del Continente

En el Continente el partido más importante jugado el domingo fue el que se jugó en Barcelona entre el campeón de España R. C. D. Español y el R. Madrid, finalista del campeonato de España.

El partido según la prensa deportiva fue estupendo, y por la calidad de juego desarrollado puede catalogarse como de los mejores que se han jugado en Barcelona. El Español que jugó un partido enorme venció rotundamente a los madrileños por 4 goals a 0, triunfo que ha causado sensación pues en las filas del Madrid se alineaban seis internacionales de los que el domingo anterior habían vencido a Portugal en Sevilla por 5 a 0.

También en la ciudad Condal, el Barcelona venció al Europa por 5 goals a 2.

En Bilbao, el Arenas derrotó a la R. S. de San Sebastián por 3 a 0.

En Léon, la Real Unión ganó por 6 goals a 3 al Atlético club de Bilbao.

En Madrid, el Atlético de la corte consiguió una victoria sobre el Racing de Santander por 4 goals a 0.

Todos estos partidos eran correspondientes al Campeonato Nacional de Liga, de la primera división.

## UN ANTIGUO GUARDAMETA

## En el Ayuntamiento

Sesión del día 27 de Marzo de 1929

A las 9'16 horas de la noche reúne la Comisión municipal permanente bajo la presidencia del Sr. Alcalde D. Antonio Castañer Bernat, y con asistencia de los tenientes señores D. José Bauzá y D. Vicente Sastre, y el suplente D. José Morell.

Léese el acta de la sesión anterior la cual queda aprobada por unanimidad.

Acuérdase satisfacer:

A D. José Socías, Capataz de la Brigada Municipal de obras: 1.620'45 ptas. por jornales y materiales invertidos en diversas obras realizadas por administración municipal.—A D. Jaime Moranta: 60 ptas. por jornales y materiales invertidos en la limpieza de las calles del Puerto.—A la Vda. de Antonio M. rroig: 34'25 ptas. por pastas servidas durante los meses de Agosto y actual.

—A la sociedad «El Gas»: 1.266'80 pesetas por el fluido eléctrico suministrado para alumbrado público; 105'50 ptas. por la energía eléctrica servida para distintas dependencias municipales; 6 ptas. por material y trabajo invertido en cambiar dos faros públicos, y 18'75 ptas. por el alumbrado utilizado durante los días que la Colonia Provincial Escolar permaneció en el edificio de Sta. Catalina, del Puerto.—Al Sindicato Agrícola Católico de San Bartolomé: 94'85 ptas. por paja, alfalfa y cebada suministrada para el mantenimiento del caballo del señor Teniente de la Guardia Civil; y 242'45 pesetas por habas, avena, algarrobas, alfalfa y paja suministrada para la manutención de los caballos propios del Municipio.—A don Martín Cifre Orell: 43'80 ptas. por jornales y materiales invertidos en una reparación practicada al edificio escuela de Sta. Catalina.

—A D. Andrés Arbona: 125'10 ptas por gastos suplidos para diversas comisiones verificadas a la Capital por el Sr. Alcalde y concejales.

Se concede permiso:

A D. Martín Cifre Orell, como encargado de D. Juan Vicens Garau, para levantar un piso y reparar la fachada en el edificio cochera n.º 4 de la calle de Jaime Torrens.

Y a D. José Morell Colom, en representación del «Círculo Sollerense», para construir de nuevo la acera adosada a la fachada de la casa n.º 23 de la Plaza de la Constitución, con los beneficios que otorga la ley.

Pasan a informe de la Comisión de Obras, las instancias siguientes:

Una firmada por D. Francisco Bujosa Serra, en calidad de mandatario de D. Salvador Ripoll para construir un piso sobre la casa n.º 7 de la calle de San Ramón.

Y otra de D. Amador Coll Enseñat, como representante de D. Juan Mayol Deyá para verificar diversas obras en la primera vertiente de la casa n.º 9 de la calle de San Bartolomé, y conducir a la alcantarilla pública, las aguas sucias y pluviales de la misma.

Se da lectura a una comunicación del señor Vice-Presidente del Sindicato de Riegos, en la que se manifiesta, en contestación al oficio de esta alcaldía fecha 12 del actual solicitando permiso para tapan un tramo de acequia de la Font de S'Olla, frente a Ca'n Monserrat; que puede procederse cubrir dicha acequia, pero sujetándose a las siguientes condiciones:

1.º Que deberá ser arreglada y reparada

dicha acequia, en las partes que lo necesite, antes de ser abovedada.

2.º Que no se reducirá la altura de los muros actuales.

3.º Que cada tres metros se dejará un tramo que pueda destaparse fácilmente, a fin de poder procederse a la limpieza de la misma.

4.º Que cuando tengan que practicarse reparaciones en la indicada acequia, los gastos de tapan y destapan la misma serán a cargo de este Ayuntamiento.

La Comisión se da por enterada.

Léese una instancia firmada por D. Pedro Ripoll Rullán, quien manifiesta que en virtud de recientes disposiciones, ha quedado sin poder cobrar la tasa sobre los automóviles que se estacionaban en los paradas; ello le implica una pérdida anual de 250 ptas., cuya cantidad replica se le indemnice.

La Comisión acuerda dejar dicha instancia sobre la mesa para su estudio.

Se entra la Permanente de una circular del Sr. Administrador de Rentas Públicas manifestando que el Ilmo. Sr. Delegado de Hacienda ha aprobado las Ordenanzas municipales para su exacción en ésta, durante 1929.

Se da lectura a una instancia presentada por D. Juan Palou y Coll, y firmada por numerosas firmas de relieve, de esta ciudad, en la que se pide a este Ayuntamiento se digne conceder una pensión al joven pintor Julio R-mis, a fin de que pueda ausentarse de esta ciudad y trasladarse a Barcelona en donde podrá seguir sus estudios en el arte que persigue. Dicha instancia es ya conocida por nuestros lectores, por haberla publicado en el número último.

La Comisión acuerda dejar dicha solicitud sobre la mesa para su estudio.

Léese un atento oficio del Excmo. Sr. Gobernador Civil en el que manifiesta que terminado el plazo para el concurso de la plaza de interventor de fondos de este Municipio, acompaña las oportunas instancias de los concursantes D. Juan Campins y D. Fermín Fernández.

La Comisión acuerda someter dichas instancias a conocimiento del Ayuntamiento pleno, para que éste resuelva de la manera que lo estime más conveniente.

Y no habiendo más asuntos de que tratar el Sr. Presidente levantó la sesión.

## LEY DEL TIMBRE

### Tarifa de reintegro de facturas de carácter liberatorio

Cuantía de reintegro

Desde 5 a 250 ptas.	0'15 ptas.
Desde 250'01 a 500 ptas.	0'25 >
Desde 500'01 a 750 ptas.	0'35 >
Desde 750'01 a 1.500 ptas.	0'60 >
Desde 1.500'01 a 3.000 ptas.	0'90 >
Desde 3.000'01 a 5.000 ptas.	1'20 >
Desde 5.000'01 en adelante.	2'40 >

Las facturas han de ser de forma talarionaria bajo multa de 50 a 250 pesetas en caso de no serlo.

El timbre ha de fijarse en el corte de la matriz de modo que la mitad superior quede en la matriz y la mitad inferior en el recibo o cuenta y ha de inutilizarse con la fecha del documento en que se fija.

La omisión, deficiencia, mala colocación y no inutilización del sello con la fecha se corrige además del reintegro debido con multa de 10 pesetas por cada una.

No puede admitirse ni satisfacerse factura alguna sin que lleve el timbre correspondiente castigándose tal infracción con multa de 10 pesetas por cada una.

### Tarifa general de envases incluso aguas minerales

Precios de fabricación	Timbre
Más de 1 a 3 ptas.	0'15 ptas.
> de 3 a 5 >	0'20 >
> de 5 a 10 >	0'25 >
> de 10 a 15 >	0'35 >
> de 15 a 25 >	0'60 >
> de 25 a 50 >	0'90 >
> de 50 en adelante.	1'20 >

El público puede adquirir por una peseta el envase que no tenga sello, debiendo llevarlo.

NOTA: Cuando un envase contiene varias unidades, si están empaquetadas, y valen cada una de ellas más de una peseta, se fija el sello correspondiente a su precio en cada unidad y si no están empaquetadas, y cada unidad vale más de una peseta, se fija el sello correspondiente al precio suma de todas ellas en el envase exterior.

# PRIMERA COMUNIÓN

Tipografía - Papelería  
Librería - Perfumería

Salvador Calatayud  
Luna, 27.-SOLLER

En la Tipografía y Papelería de Salvador Calatayud, Luna n.º 27, se acaba de recibir, procedente del extranjero, un hermoso y extenso surtido de

## ESTAMPAS Y CARNETS DE PRIMERA COMUNIÓN

jo que unido a los RECORDATORIOS de producción nacional, también recibidos, constituyen una abundante colección de inmejorable calidad y económico precio. Recomendándose a cuantas personas necesiten dicho artículo que, antes de encargarlo, soliciten o pasen a examinar nuestros muestrarios.

Nadie puede ofrecerle tanta variedad ni economía en el precio

### Tarifa especial de artículos de primera necesidad, medicamentos y elementos de curas quirúrgicas

Mas de 1 a 2 ptas.	0'05 ptas.
> de 2 en adelante.	0'10 >

Son alimentos de primera necesidad, según R. D. de 3 Noviembre 1923, los siguientes: Cereales y sus harinas.—Legumbres y las suyas.—Tubérculos y raíces.—Frutos.—Hortalizas.—Pan, carnes frescas y saladas.—Pescados, sus salazones y conservas.—Huevos.—Leche.—Azúcar y sal.

### Asamblea "Cruz Roja" local

#### Lista de donativos

Para sufragar el coste del edificio adquirido por esta Asamblea en la calle del Viento n.º 13, como también los gastos de reforma y adquisición de material sanitario:

Donativos por una sola vez	Pesetas
Suma anterior.	2.521'70
St. Arbona, de Joanville, 100 fr.	24'00
Don Jaime Alemany, de Chaumont, 100 fr.	24'00
> José Escalas, de Metz, 25 fr.	6'00
> Miguel Castañer, de Nancy, 25 fr.	6'00
> Mateo Barceló, de Boulogne Sur Mer, 50 fr.	12'00
> Juan Rullán, de Boulogne Sur Mer, 50 fr.	12'00
Excmo. Asamblea Suprema Madrid	500'00
Don Miguel Casanovas	25'00
Suma.	3.130'70

Donativos por mes  
Don Celestino Bonnin. . . . . 1'00

NOTA.—En la última lista publicada sufrimos algunas equivocaciones de nombres y pueblos, pues sin darnos cuenta salieron algunos donantes con los nombres equivocados, cosa que hoy rectificamos:

Decíamos: Sres. Morro et Cie., París, y debíamos decir Monot et Cie., París; en vez de Torrens, es Torrens, París; Suberville en vez de Auberville; y Timoner Bayeuve en vez de Timoner Barfeuse.

Valga la rectificación.

### Lotería Nacional

Habiendo adquirido la Asamblea Local de la «Cruz Roja» en Sóller los billetes números 22.054 y 37.664 del sorteo de la Lotería Nacional que se ha de celebrar en Madrid el día 11 de Mayo próximo, hace presente a los señores socios y favorecedores que pueden adquirir participaciones de 1 peseta a cada uno de ambos números, dirigiéndose al domicilio social y a los siguientes señores:

- D. Salvador Elias.—Perfumería.—Luna, 5.
- D.ª Isabel M.ª Sampol.—Isabel II, 57.
- D.ª Concepción Mora.—Romaguera, 15.
- D. Vicente Garau.—Vives, 14.—D. Ramón Rullán.—Estanco.—Paseo del Príncipe.—D. Francisco Forteza.—Obispo Colom, 12.—D. Salvador Calatayud.—Perfumería.—Luna, 27.—D. Juan Valcaneras.—Comestibles Luna.—D. José Pizá.—Comestibles.—San Jaime, 4.—D. Celestino Bonnin.—Platero.—P. Antonio Maura, 14.

Igualmente se hace presente a los sollerenses residentes en el extranjero que dicha Asamblea les servirá participaciones a dichos números en la forma que deseen.

### Matadero Municipal

RELACION DE LOS ANIMALES SACRIFICADOS DEL 23 MARZO AL 29 MARZO:

Corderos.	203
Ovejas.	6
Carneros.	1
Cabras.	1
Aves.	119
Conejos.	31

## Primera Comunión

### EL MEJOR OBSEQUIO

ES una cajita de bombones marca Esteva

### Un matrimonio joven

y sin hijos, dominando completamente el francés y con amplias nociones comerciales, se ofrece para regentar, llevar a medias, o adquirir a plazos un comercio que esté situado en una población del Mediodía de Francia.

Para informes dirigirse a esta imprenta.

### Por retirarse del negocio

se desea vender un comercio de frutos situado en Roubaix, ciudad del departamento del Norte de Francia.

Para informes, dirigirse a esta imprenta.

### Se necesitan oficiales

para el taller de la SASTRERIA GONZALEZ

Luna, 13-1.º—SOLLER (Mallorca)

### Peluquería para Señoras

— DE —

## Pedro Bernat

Batach, 3. — SÓLLER

Corte de pelo, ondulación «Marcel» «Shampoings», tinturas.

SERVICIO ESMERADO

Este semanario agradecerá toda información de carácter local que se le facilite, pero no admitirá, más que en casos contados, colaboración literaria no solicitada.

## PAGINA LITERARIA

## RONDAYES MALLORQUINES

## LA FADA MORGANA

(Conclusió)

—Mira, pots passar, que la senyora Reyna te rebrà tot d'una.

Fan entrar Na Juana a la senyora Reyna des castell.

—Bon dia tenga, senyora Reyna! diu Na Juana.

—¡Ola! diu la Reyna ¿vols dir ets tu que la meua fiya, la senyora Reyna Morgana t'envia?

—Sí, senyora Reyna, diu Na Juana, per servir-la.

—¿Y que està bona, ma fia, la Reyna Morgana? demana la Reyna des castell.

—Bona ferm, gràcies a Deu, diu Na Juana. ¿Y Vossa Reyal Magestat com campa?

—Ben tal qual, diu la Reyna.

—¿Y ¿què t'è? diu Na Juana, si una criada seua ho pot sebre.

—Jo t'ho diré, respón la Reyna. S'altre dia me passetjava per dins es jardí. Me cau una fuya de rosa demunt un peu, y el m'engruna!

—¿Que me diu!!! s'esclama Na Juana.

—Lo que sentis! diu la Reyna. No y encara no és tot. Jech ab tretze matalassos. Lo endemà de sa fuya de rosa haverme engrunat un peu, sa criada que desfeya es lilit s'enclou un cabey entre matalàs y matalàs sense temerse'n; es vespre fa es lilit sensa llevar aquell cabey; jo m'hi colch. Des cap d'una estona comens a sentirme mal y mal; m'ho fas mirar, y vaig tenir una costella rompuda de resultes de s'embaum d'aquell bo de cabey.

—¡O que la compatesch y que la compatesch, senyora Reyna! s'esclama Na Juana.

—¡Idò encara no és tot! diu la Reyna.

—¿Que me diu, senyora Reyna! se torna esclamar Na Juana.

—Lo que sentis, diu la Reyna. Ahir horabaixa passà un moscart set hores lluny d'aquest castell, y ab so vent de ses seues ales, m'encadarnar, però ben encadarnada!

—¡Mal llamp tal moscart! s'esclama Na Juana.

—¡Ja tens raó, fieta meua estimada! diu la Reyna. Però deixem anar això, y diguesme ¿quina comanda t'ha feta per mi ma fiya la Senyora Reyna Morgana?

—M'ha comanat, diu Na Juana, que vengués a la vostra Reyal Magestat a dirli si me vol donar

Sa capsa del Bon Jorn,  
que qui bé vaja, que be torn,  
y la capsa del congràs  
que qui be vaja, que tornàs.

—¿Y t'ho a dit just axí? diu la Reyna des Castell.

—Just així, ni mes ni pus! diu Na Juana

—¿Y que ha de fer aqueixes capsas, ma fiya la Senyora Reyna Morgana? diu la Reyna des Castell.

—Es que ha de casar son fiy Beuteusell, diu Na Juana.

—Y amb-e qui? diu la Reyna.

—Jo no la hi sebría dir com a cosa certa, senyora Reyna, diu Na Juana. Ara me fan ses proves a mi veyam si fas sa mida que ma Senyora Reyna Morgana vol que fassa sa qui s'ha de casar ab lo Princep Beuteusell.

—Veyam, idó, diu la Reyna, si la faràs an aqueixa mida.

—¡Amèn que la fassa! diu Na Juana. ¡Jo hi faré tots es possibles!

Ell la senyora Reyna des Castell dona a la fi sa capsa del Bon Jorn que qui be vaja, que be torn y sa capsa del congràs, que qui be vaja, que tornàs.

Y Na Juana despedintse ab mil cortesies de la Reyna des Castell, ja és partida com la bala de d'allà cap a ca-la Reyna Morgana, sensa trobar en-lloch cap nosa per passar, ni jayes, ni forners, ni coves ni camps rasos, sino que el punt va esser a ca-la Reyna Morgana.



La senyora Reyna des Castell dona, a la fi, sa capsa del Bon Jorn.

Com aquesta se va veure les dues capsas devant, s'esclama:

—Ja deus haver vist mon fiy Beuteusell!

—Ni l'he vist ni coletgit, diu Na Juana.

La Reyna romangué pensativa y consirosa tot aquell día y es dies següents. Quant en feu set que havia dit a son pare de Na Juana que hi tornàs per sebre el resultat de ses proves; la Reyna li digué:

—La vostra fiya Juana és sortida bé de ses proves: se poren casar en voler.

En Beuteusell y Na Juana digueren que estaven conformes.

Selietjaren dia y es dia selietjat se feu s'esclaiit: En Beuteusell y Na Juana se casaren.

Es vespre, quant se'n anaven a colgar, En Beuteusell diu a Na Juana:

—Mo mare encara te vol fer una altra prova. Si li guanyam aquesta, som escàpols.

—¡¿quina prova ha d'esser aqueixa? diu Na Juana.

—Jo t'ho diré, diu En Beuteusell. Demà dematí a punta d'auba te diré:—Ma nora ¿quin gall canta? Tu has de dir:—

Es Ros. Si deyes es Negre, quedaries seca.

Arriba se dematinada, comensa a apuntar auba y la Fada Morgana crida an es portal de sa cambra des noviys:

—Ma nora, ¿quin gall canta?

Y na Juana diu:

—Ma sogra, es Ros!

—Deu vos beneesca tot dos! contesta sa sogra.

Llavó se ferén unes noces de pinyol vermey y un ball ben vitench y sarau y festes per llarch.

I visqueren anys y mes anys.

I encara deuen esser vius, si no se son morts.

I al cel mos vegem tots plegats. Amèn.

ANTONI M.<sup>o</sup> ALCOVER, PVRE.

Ciutat de Mallorca, 9 d'octubre 1928.

(Prohibida la reproducció)

## COLLABORACIÓ

## Per Deu y la Patria

Adeusiau oh dolça mare meval!  
avui m'en vaig de vos, mes tornaré;  
tornaré si Deu vol a vostros bràsos  
i entre ells, de vostre amor mos do'sos llàsos,  
llavors mon cor per sempre lligaré.

Tornaré quan la llum de la victoria  
devalli desde el cel amb raigs brillants;  
quan sols tinga ma patria una senyera,  
aquella que floreix com primavera,  
i viu a dintre el cor dels cristians.

Aquella que ens acull en la seva ombra  
omplint-nos l'esperit de pau i amor,  
per ella i per vos, mare, tinc ma vida;  
bandera que amb la sang va ser tenyida  
del Màrtirs que lluitaren pel Senyor.

Oh, si! deu-me la creu, record dels avis,  
penjeu-me-la en el coll com d'infantó,  
llavors que era malalt, ella em guaria,  
avui serà l'altar on cada dia,  
per vos duré fervent una oració.

Mareta, no ploréu! que el cor se'm nua  
i em sento el més covart de tot el món:  
tan plena de dolor al contemplar-vos  
¡quin fill, sinó per Deu, gosa deixar-vos  
encara que no sia més que un jorn?...

Veuréu que pronte vinc, mare estimada,  
amb l'ànima rublerta de piacer;  
donau-me eixa abraçada beneida  
que ja sento la patria com em crida  
amb el trist plany que enlaira el presoner.

Pregueu a Deu per mi!—ell va dient-li  
quan d'ell es despedeix fent el cor fort—.  
I en ales d'un amor que l'encamina  
la Patria i el seu Deu que l'il·lumina  
s'allunya sense témer ni a la mort.

Rosa MARIMÓN

Barcelona.

## COLLABORACIÓ

## PRIMERENQUES

Avió

L'home com un avió  
vola també cada volta  
que son cor és un motor  
de tants de cavalls de força  
que pot aixecar el pes  
de la vil matèria nostra.  
¡Ah qui pogués pendre el voll!  
Coret meu, ¿perque no ho proves?

La vida del esperit  
sols a l'altura se troba,  
lluny de fangars y aygua-molls,  
dels cims a les altes roques.  
Com avió, cap al cims  
pren el vol l'ànima forta.  
¡Quina enveja d'eixes ànimes!  
Coret meu, ¿perque no voles?

El motor que tots els Sants  
dugué del cel a les portes  
tenia força per fer  
milions de lletgies per hora,  
malgrat el pes avorrit  
de les fangoses escòries.  
¿No te fan enveja els Sants?  
Coret meu, ¿perque no voles?

1876

Gabriel MULET Y SANS

## MISCELANEA

## ¡Atención, señoras!

Si el esposo no ve cuando entra en su casa más que desaseo, desorden y disipación, por poco que le impulsen sus gustos o sus amigos, huirá del hogar doméstico, y nadie habrá contribuido al abandono de la mujer más que ella misma, con su desarreglo.

Vizcondesa Bestard de la Torre

## Contra el Aburrimiento

Una señora joven y bonita le decía en cierta ocasión a Mark Twain, el célebre escritor norteamericano:

—¡Ah!, querido amigo, estoy tan aburrida que ni sus libros consiguen distraerme.

—¿De veras?—contestó el humorista.—Pues yo le enviaré a usted mañana una cosa que terminará con su aburrimiento.

—¿Sí?

—Palabra de honor.

Al día siguiente, la señora recibía un paquete contenido un plumero, una escoba, una aguja y un dedal.

## NOTA BIBLIOGRAFICA

## El secreto de las Joyas

por M. W. Hungerford

Novela publicada en la colección "La Novela Rosa", con el número 123.

Un volumen en rústica, 1'50 ptas.

Editorial Juventud. S. A.—Calle Provenza, 216.—Barcelona.

Decir la "La Novela Rosa" es decir amabilidad, emoción, delicadeza, tanto es el cuidado que los editores de esa ya famosa biblioteca ponen en la elección de las obras que la componen; decir M. W. Hungerford es decir originalidad, modernidad, elegancia y perfección de estilo.

M. W. Hungerford, la tan conocida autora de *Mari-Rosa*, *El secreto de Julieta* y tantas otras novelas leídas por millones de lectores en todo el mundo, nos ofrece en *El secreto de las joyas* no una novela más, sino una excelente novela, en la que ha sabido pintar con trazos magistrales la lucha entre el amor y el deber en un corazón femenino.

La protagonista, una bella muchacha irlandesa, sencilla, pero de carácter decidido y entero, se ve de pronto obligada a vivir entre las mismas personas que antes la despreciaban, y de un modo lento, insensible, aquellos crueles seres, se vuelven sus más decididos protectores frente a la injusticia y la arbitrariedad de otros. Y sobre todos ellos destaca, de un modo vigoroso, una simpática figura, la de un aristócrata que con sus bondades y atenciones llega a poseer por completo el corazón de la muchacha, pese a los esfuerzos de esta por evitarlo.

En *El secreto de las joyas* se nos pinta también, de un modo magistral, la vida de la aristocracia inglesa en el campo. La acción de la novela se desarrolla con naturalidad, sin artificios inverosímiles y rebuscados, salpicada de diálogos vivos, amenos, delicados.

Debemos, pues, felicitarlos los amantes de los buenos libros de que los editores hayan tenido el cierto de unir a su catálogo una novela más de las escritas por tan famosa autora.

## Folleto de LA VOZ DE SÓLLER—15

## LA GORRIONA

por el P. LUIS COLOMA, S. I.

—¡Me siento muy mal, Ramiro!

—No se abata usted, por Dios, que eso no será nada. Algún aire. ¿Le duele a usted?...

—¡¡Muchísimo!!

—¿Pero por qué no se va a su casa?...

—¿Quiere usted que le acompañe?...

—¿Y cómo dejo esto, Ramiro?... ¿Qué dirá la Condesa?...

—¿Qué ha de decir, si está usted enfermo?... Yo le despediré a usted de ella... Mire usted, abajo estará todavía el coche de mi tía Pepa que acaba de llegar, y en él puede usted marcharse... No hay que perder tiempo.

Don Recaredo aprobó tácitamente esta proposición: sentía sudores, calambres, y pareciale que la misma Minerva, que sa armada de punta en blanco de la ca-

beza de Júpiter, iba a brotar de su cráneo, en cuanto algún caritativo Vulcano le pegase un hachazo. Levantóse trabajosamente, y arrastrando los pies, bajó la escalera apoyado en el brazo de Ramiro. Este le acomodó en el coche de su tía Pepa, y volvió en dos brincos a dar parte a los conspiradores de lo satisfactorio del triunfo. El Club de la Tijera respiró libremente: los relojes del palacio de Santa María anduvieron para atrás dos horas, y aquellos dos extraños —¡preciso!—de Ritita y Candidito, se vieron complidos. Miráronse los dos primos al oír que el estorbo de don Recaredo ya no existía, y desaparecieron ellos también cada cual por un lado.

El baile llegaba al apogeo de la animación: caballeros y señoras iban ocultándose poco a poco bajo los capuchones Watteau y los dominós negros. Nadie conocía ya a nadie, y la concurrencia tomaba aquel aspecto uniforme, que según Ritita y Candidito, daba lugar a chascos tan graciosos, tan divertidos, tan inocentes... Adelita Peralta iba a cantar *La Cachucha*, y todo el mundo se reple-

gaba hacia el salón, deseosos de reirse a costa de la *Maja majada*. La sacerdotisa de Momo, Paquita, decía agitando pausadamente el abanico:

—Tiene poquita voz... pero muy desagradable.

La galería de los retratos quedó desierta: entonces apareció en ella un capuchón Watteau, que mirando a todas partes, dió varios pasos azorado. Un dominó negro salió al mismo tiempo de la cámara de Carlos V, y acercándose a la dama, le ofreció el brazo.

—¿Por qué tiembles?—le dijo muy bajo.

La pareja salió rápidamente de la galería, mezclóse un momento entre las demás máscaras, abandonó luego con disimulo los salones, bajó la escalera, cruzó el vestíbulo, salió a la calle... El portero, embutido en su gran librea de gala, se inclinó respetuosamente a su paso: giró luego sobre los talones mirándolos con extrañeza, y encogiéndose de hombros, dijo:

—¿Y a dónde irán esos?  
La noche estaba oscura y la niebla

era espesa; brillaban entre ésta, como las iracundas miradas de un mostro, los faroles de algunos carruajes, que, no contando con el atraso de los relojes, comenzaban a enfilarse ya a la puerta del palacio. De repente saltó por la ventanilla de uno de ellos, una galguita inglesa, con collar de plata sobredorada y manta de grana ribeteada de terciopelo: corrió hacia los enmascarados, meneando el rabito, y comenzó a hacer fiestas en torno suyo, como si reconociese en ellos a antiguos amigos.

La dama dejó escapar un ligero grito de espanto al ver la perra: el galán la rechazó de un terrible puntapié, arrojándola a tres varas de distancia.

El pobre animal se refugió de nuevo en el coche, renegando de su instinto...

VIII

Quando llegó a oídos de Blanquita la partida de don Recaredo, su aflicción no tuvo límites: habíase llevado consigo el aprensivo señor el secreto de la Piñata, y quedando éste confiado a la suerte, no podía tener ella sino esperanza remota

de partirla. Buscó a Juan Bautista, el mayormo, que debía ser también depositario del secreto, y, no encontrándolo, fué desolada en busca de la Condesa: al verla venir ésta en aquel estado, le preguntó sorprendida:

—¿Pero qué tienes, hija?...

—¡Que ya no puedo partir la Piñata!—contestó Blanquita, haciendo pucheros.

—¿Pero por qué?...

—Porque don Recaredo se ha ido sin decirme con qué cinta se abre.

—¿Que se ha ido don Recaredo?—exclamó atónita la Condesa.—Pero ¿a dónde?

—Pues a su casa... Se puso malo y se lo llevaron en un coche...

—¿Pero qué estás diciendo, mujer?...

—Marcharse sin decirme nada?... ¡Imposible! ¿Tú lo has visto?

—Yo no; pero me lo ha dicho Adela...

Dice que le salió de repente en la cabeza un bulto grande, grande... así...

Y la niña ahuecaba al decir esto sus dos manitas indicando un volumen esférico del tamaño de un melón grande.

(Continuad)

# De interés local

## Labor eficaz de D. Jerónimo Estades en pro de Sóller.

El martes próximo pasado regresó de Madrid el Director Gerente del Ferrocarril de Sóller D. Jerónimo Estades, y por persona de su intimidad, que es también muy amiga nuestra, sabemos que ha regresado muy satisfecho de su viaje a la Corte.

Entre los asuntos que llevaba en cartera, resueltos todos favorablemente, figura la rápida aprobación de una Instancia de dicha entidad solicitando 221.025'30 pesetas del Comité Ejecutivo del Consejo Superior de Ferrocarriles para obras complementarias de la electrificación de nuestra línea, las cuales obras complementarias ha estimado necesarias la Compañía Ferrocarril de Sóller para que la obra de conjunto de la electrificación resulte lo más perfecta posible.

Sabemos también que dicho amigo ha interesado noticias del Sr. Estades relativas a la reforma de este Puerto y a los rápidos Barcelona-Sóller, pero el Sr. Estades ha mantenido reserva acerca del estado de estos dos proyectos, si bien de sus discretas manifestaciones ha podido deducir nuestro amigo, que aprobado ya en principio por la Superioridad, como está, el proyecto de reforma de este Puerto, es lo probable que antes de tres meses se anuncie en la Gaceta de Madrid la subasta de la primera y segunda sección y media parte de la tercera, de las tres secciones en que está dividido el proyecto.

Y, naturalmente, que la realización de este proyecto, con la electrificación del Ferrocarril, constituye, a nuestro juicio, la base de los rápidos Barcelona-Sóller en plazo no lejano.

Nos añade nuestro distinguido amigo que si bien el Sr. Estades de momento se niega a hacer declaraciones respecto a estos dos proyectos, reforma de este Puerto y rápidos Barcelona-Sóller, es propósito suyo publicar oportunamente un folleto que contenga el proceso de los mismos, sus incidencias y vicisitudes, dificultades inmensas que se han tenido que vencer, con expresión de los nombres de las personas que realmente han cooperado y cooperan a la realización de tan importantes mejoras.

Excusamos decir cuánto celebramos poder publicar hoy tan interesantes noticias—noticias que agradecemos sinceramente—respecto a proyecto de tanta importancia, merced a la amabilidad del citado amigo y como consecuencia de una conversación con el Sr. Estades, quien tiene de sobras acreditado el interés que se ha tomado y toma en toda ocasión, a fuer de buen patriota, por el progreso y avance de nuestra ciudad.

# GACETILLAS

## El impuesto del timbre

Visitas de inspección

Desde hace unas semanas, viene practicando visitas de inspección en los comercios de esta ciudad el digno y discreto inspector técnico del timbre D. Pedro J. Sureda Bimet. El Sr. Sureda trata a los contribuyentes con su recondida caballerosidad y benevolencia, y no desperdicia ocasión de ilustrarles, a fin de que la exacción del citado y equitativo impuesto, sea para ellos de fácil procedimiento.

El martes de esta semana estuvo el señor Sureda en nuestra redacción, donde departió largo rato con nosotros.

Nos suplicó dicho señor, que, como recuerdo de la actual inspección, publicáramos la tarifa de reintegro de facturas de carácter liberatorio y la tarifa general de envases, a lo cual accedimos gustosamente dándolos a conocer en otro lugar del presente número.

El Sr. Sureda nos recomendó eficazmente que llamáramos la atención de propietarios e inquilinos de fincas rústicas y urbanas, acerca de la obligación que tienen los primeros de cobrar los arrendamientos por medio de recibos talonarios debidamente reintegrados con el timbre correspondiente; y los segundos, de no satisfacer ninguna cuota de arrendamiento que no sea mediante la presentación de los referidos recibos. Las libretas de inquilinato deben ser retiradas totalmente, ya que su utilización para la cobranza es completamente ilegal y puede ocasionar la imposición de una multa por cada recibo, multa que oscila entre 50 y 250 ptas.

Recomendamos a nuestros lectores que tomen buena nota de todas dichas indicaciones, pues, la exacción de este tributo es imprescindible, y cuantos lo burlen pueden ser objeto de severas sanciones.

## La Literatura Argentina

Ha visitado esta Redacción una interesante revista que se publica en Buenos Aires bajo el título que encabeza las presentes líneas.

Dicha publicación consta de 32 páginas nutridas de selectísimo texto e infinidad de grabados y su objetivo es difundir el criterio intelectual del país Argentino.

Agradecemos la visita del amable colega, y establecemos gustosamente el cambio.

## De instrucción pública

Han quedado nombrados, con carácter definitivo, los siguientes maestros:

D. Juan Covas Capó, Pbro. del Puerto de Sóller, para Campanet.

D. Juan A. Modesto Golloch, de Mameit (Orense), para Fornalutx.

Y las siguientes maestras:

D.ª Constantina Monserrat Raga, de Felanitx, para la Escuela Graduada n.º 2, de Sóller.

## La excursión del "Fomento del Turismo"

El domingo último salió de Palma a bordo de la magnífica motonave "Infanta Beatriz" la excursión organizada por dicha importante entidad para visitar Sevilla, Granada, Córdoba, Tetuán y Xauen.

De Sóller son bastantes las personas que forman parte de dicha excursión.

Deseámosles a todos feliz viaje.

## Mallorca Agrícola

El número de marzo de esta revista mensual inserta el sumario siguiente:

Valores Agrícolas: D. Honorato Salom Cabrer.—La unión para la venta de los productos. Causa de la decadencia seribícola, por D. Sebastián Fornaris, Maestro Nacional.—Agricultura Práctica. Monografía "Son Grúa", de Pollensa.—Junta General ordinaria de la Asociación Provincial de Ganaderos de Baleares.—El tomate y su cultivo en Banyalbufar y Estalenchs, por don Honorato Homar.—Publicaciones recibidas.—Concurso de puesta de Madrid y Palma de Mallorca, por don Enrique P. de Villamil.—Concursos de Puesta.—Mercados.—Correspondencia.

## Exposición de Pintura

Nos enteramos de que hoy se inaugurará en las "Galerías Mallorquinas", de Palma, una interesante exposición del notable pintor sollerense D. Cristóbal Piza.

Los cuadros expuestos son los siguientes:

1. Jardí de Son Angelats.—Sini de Ca'u Tamañy.—3. Sóller.—4. Arc de Triomf (Son Angelats).—La Samaritana pagesa.—6. Tarongers.—Festa a n'el Puig Major.—Torrent de Son Angelats.—Casa pagesa.—10. Sini (estudi).—11. Primavera.—12. Roses.—13. Fassé.—14. Flors.—15. Sini de Son Pussa.—16. Peonies y tarongers.—17. Paisatge.—18.—Jardí del Pintor.—19. Alsina florida.—20. Filadores.—21. Ca's Fredinet.—22. Llac de Son Angelats.—23. Abril.—24. Roses.—25. Flors.—36. La Sini.—27. Jardí.—28. Paisatge.—29. Jardí romàntic.—30. Paisatge.—31. Retrat de dona Catalina Mayol de Marqués.—32. Retrat del Poeta Joan Alcover.—Retrat de D. Joan Ripoll.

El anuncio de esta exposición ha despertado sumo interés. Permanecerá abierta hasta el día 15 de Abril próximo.

## Alojamiento

Copiamos del "Boletín Oficial": "El Excmo. Sr. Capitan General de esta isla con fecha de ayer me dice lo siguiente: "Excmo. Sr.: Tengo el honor de comunicarle a V. E. que actualmente se encuentra en esta Isla una Comisión Geográfica del Cuerpo del Estado Mayor del Ejército para ejecución de trabajos topográficos y dada la índole del servicio será preciso que el personal que la compone pernocte en caseríos aislados."

Lo que se hace público en el "Boletín Oficial" a fin que los Señores Alcaldes de Mallorca con toda urgencia, advierten a los propietarios de predios de dicha necesidad, cuando a petición del Jefe de la Comisión sean requeridos para que faciliten los referidos alojamientos.

Palma 27 de Marzo de 1929.—Gobernador, Pedro Llosas.

## Los pecados de la Industria española

Hemos recibido un ejemplar de esta interesante obra original del pulcro escritor Joaquín Adán, y que ha publicado el Centro Industrial de Vizcaya.

Parte de este trabajo fué publicado en forma de artículos periódicos en el diario "Noticiero Bilbaino" y en la Revista "Información", de la Cámara de Comercio de Bilbao. Agradecemos el envío.

## Revisión de mozos

El día 18 de Abril próximo, deberán presentarse los mozos del actual y pasados reemplazos de Sóller, ante la Sección de Clasificación y Revisión de Mallorca. Se dará principio a las diez.

Para Deyá está señalado el día 2 y para Fornalutx el día 4.

## Los frutos

El mercado de frutos, no está muy animado. Pero asimismo se han venido verificando algunas transacciones.

La naranja de primera clase se paga a razón de 35 ptas. la carga.

La naranja corriente se satisface a 30 pesetas id. id.

Los limones se han vendido a 25 pesetas id. id.

## El jefe del Gobierno suspende su viaje a Mallorca

Leemos que el Presidente del Consejo de Ministros, Excmo. Sr. D. Miguel Primo de Rivera ha suspendido el viaje que se proponía hacer a Mallorca, aprovechando su estancia en Barcelona.

## Rasgos humanitarios

Recordarán nuestros lectores el accidente sufrido por el obrero Eulogio de las Heras, del cual dimos cuenta oportunamente en estas columnas.

Como que dicho señor sufrió varias fracturas algunas de ellas importantes, desde el día del accidente, se ve obligado a guardar cama, hallándose aún en período de convalecencia. Este señor es un modesto jornalero, padre de algunas niñas criaturas a quienes, juntamente con su esposa, venía manteniendo. A causa del accidente, se quedó privada dicha familia del jornal necesario para su sustento, y ante el triste cuadro que ello representaba, los camilleros de la ambulancia sanitaria de la "Cruz Roja" a la cual pertenece el Sr. Las Heras, cada semana destinan algo de su salario a socorrer dicha familia, lo que se hace mediante la entrega de artículos de primera necesidad. Merece plácemes tan noble acción de los mencionados obreros.

También nos consta que otras personas contribuyen a auxiliar a dicha familia entregando a la Sra. Presidenta de la "Cruz Roja" local, algunos donativos en metálico que por dicha señora son entregados a la citada familia, en comestibles.

## Nombramientos

Mediante oposiciones, fué aprobado para sub-jefe de la Ambulancia Sanitaria de la "Cruz Roja", el distinguido joven D. Celestino Bonnin, quien se hizo cargo del mando el día 28 de este mes.

Felicidades al simpático amigo, por tal motivo.

\*\*\*

También felicitamos al joven José Coll Rotger, que de Cabo del Botiquín de la referida ambulancia, ha ascendido a sargento.

## Oposiciones

El jefe de la Ambulancia Sanitaria de la "Cruz Roja" anuncia oposiciones para cubrir la vacante existente en la misma de Maestro de la banda de cornetas.

Cuantos deseen dicha plaza pueden dirigirse a la Jefatura en donde les facilitarán detalles.

## La Feria de Ramos

Conforme presumíamos, fueron muchos los sollerenses que domingo último marcharon a Palma con objeto de asistir la tradicional Feria de Ramos que allí se celebra anualmente con gran éxito.

La afluencia de público de los pueblos isleños, fué en extremo numerosa: en el Paseo de la Rambla, que es en donde tiene lugar la Feria, era materialmente imposible andar un paso.

Buena parte del público sollerense marchó en tren; y otra, utilizó autos.

## Incorporación de reclutas

El lunes de esta semana tuvo lugar la presentación, en la zona de Palma, de los reclutas del actual reemplazo a quienes corresponde incorporarse a filas.

Los nuevos soldados fueron distribuidos entre las Armas y Cuerpos de esta guarnición.

## Distinguidos huéspedes

Anteayer, estuvieron en Sóller, el General Gobernador Sr. Alcedo y su distinguida familia.

Comieron en el Hotel Restaurant del Ferrocarril, e hicieron el viaje en auto.

Marcharon encantados de las bellezas admiradas en este valle.

## Máquinas para coser y bordar "Naumann"

Estos días se han recibido en esta ciudad seis magníficas máquinas para coser y bordar de la acreditada marca Naumann vendidas a distintos particulares por la "Casa Avance" de Sóller.

## Retiro obrero Obligatorio

Bonificación Extraordinaria

La "Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros" se complace en hacer público para conocimiento de los afiliados en el segundo grupo del Régimen Oficial Obligatorio de Retiro Obrero, que por el Instituto

Nacional de Previsión, y coincidiendo con el vigésimo primer aniversario de la promulgación de la Ley en que fué creado, se acaba de acordar la concesión de una bonificación extraordinaria de 400 pesetas, procedente del recargo sobre las herencias legadas, (establecido por Ley de 26 de Julio de 1922), a todos los obreros y obreras que reúnan las condiciones siguientes:

1.ª Haber sido afiliado en el Régimen Oficial Obligatorio de Retiros Obreros con anterioridad al cumplimiento de los 65 años, sea cualquiera el período durante el cual hubiese sido alta, y haber cumplido dicha edad durante los años de 1927 y 1928.

2.ª Haber solicitado la entrega del Fondo de Capitalización, constituyendo en su respectiva "Libreta de Capitalización para la Ancianidad".

3.ª Hallarse con vida en 27 de Febrero del corriente año de 1929.

No tendrán derecho al expresado donativo los herederos de los ancianos comprendidos en las condiciones 1.ª y 2.ª que hubiesen fallecido con anterioridad al 27 de Febrero del actual año, pudiendo no obstante solicitarlo los derechos-habientes de los que fallecieron después de esta fecha, los cuales, por vivir en el indicado día 27 de febrero de 1929, quedaron comprendidos en este quinto reparto.

## Entrega del Fondo de Capitalización

La propia "Caja" aprovecha esta ocasión para comunicar a los respectivos interesados que, todo asalariado inscrito por su patrono en el segundo grupo de asegurados en el Régimen Oficial Obligatorio de Retiros Obreros que haya cumplido los 65 años desde 24 de Julio de 1921 hasta la fecha y no hubiese solicitado la entrega de su Fondo de Capitalización, es conveniente que lo efectúe cuanto antes pues dicho requisito es condición precisa para poder reclamar del Instituto Nacional de Previsión la bonificación extraordinaria, procedente del recargo sobre herencias, correspondiente a los cinco repartos que se hallan vigentes y a los que en lo sucesivo se vayan implantando.

También tienen derecho a la percepción del Fondo aludido los derechos-habientes de titulares que hayan fallecido antes o después de los 65 años, cuyos asalariados por tener en la fecha de su inscripción en el Régimen más de 45 años, quedaron comprendidos en el grupo de Capitalización.

La documentación necesaria, tanto para solicitar la bonificación extraordinaria como el Fondo de Capitalización, se facilitará en la Oficina Central de la expresada Caja, Junqueras, 2 bajos, así como en las de sus Sucursales establecidas en Cataluña y Baleares.

## General Motors

Se nos ruega la inserción de las siguientes líneas:

Las ventas de productos de la General Motors durante 1928 en todos países, exceptuando los Estados Unidos, alcanzó la enorme cifra de 290.566 unidades, y con un valor incluyendo piezas de repuesto y accesorios, de pesos 264.995.000.

Estas cifras representan el 47.13 por ciento de las ventas totales de coches y camiones de construcción americana, en todos los mercados mundiales.

En el grupo de coches de pasajeros de precio reducido, Chevrolet se aseguró el 39.4 por ciento del negocio automovilístico americano y del canadiense. En camiones Chevrolet totalizó el 60.8 por ciento de la exportación americana y canadiense.

Durante el año 1928 las ventas de la General Motors con relación a las totales de coches y camiones de fabricación americana y canadiense en todos los mercados mundiales, representó el 47.13 por ciento.

En 1929, se matricularon en diferentes países sin contar los Estados Unidos 1.200.000 coches y camiones de los cuales 611.219 eran de origen americanos y canadiense y 590.000 aproximadamente de origen europeo.

La General Motors estableció tres nuevas plantas de montaje en 1928; en Estocolmo, Varsovia y Bombay.

## Primavera....

Continuamos gozando de la temporada primaveral que se inició a principios de la pasada semana.

Los vientos propios de este mes no han hecho, ogaño, su aparición en Sóller: las personas que confiaban con el "Marzo ventoso" han visto, por esta vez, defraudadas sus esperanzas.

Aprovechando la esplendidez de las jornadas, son muchas las personas que diariamente se pasean por las afueras de esta población, admirando el bello aspecto que ofrecen ya nuestros campos.

## Unión

Hemos recibido de esta revista, el número correspondiente a este mes.

Como todos los demás, dicho número es en extremo interesante.

## Herido en riña

Ayer noche fué asistido en el Dispensario de la "Cruz Roja" local, Jorge Font Campomar, de 57 años de edad, casado y vecino de Pollensa, el cual presentaba algunos rasguños en la cara y una herida incisa en la ceja derecha, que se produjo en riña sostenida, la misma noche, en la calle de San Jaime.

## "Homos de bulto"

Esta mañana al toque de gloria, ha tenido lugar el clásico fusilamiento d'ets Homos de bulto, colgados en diversos puntos de esta ciudad.

El acto ha levantado el peculiar regocijo.

## "Crédito Balear"

De esta importante colectividad bancaria hemos recibido un ejemplar de la Memoria y Balances correspondientes al finido ejercicio, y aprobados en Junta general de accionistas celebrada el día 17 de Marzo.

De ella entresacamos los siguientes párrafos:

"Los negocios sociales han proseguido normalmente en general, y las cifras del ejercicio anterior inmediato han sido superadas. Nos hemos interesado en las emisiones de Fondos Públicos y de otros valores, participando, además, en la constitución del Sindicato Emisor de España y en el concurso para la adjudicación del Banco Exterior creado por Real Decreto de 6 de agosto último.

Para mayor comodidad de nuestra clientela hemos iniciado la ampliación del departamento de Cajas de alquiler en la Central de Palma, y tocan a su término las obras de construcción de la Cámara Acorazada que al expresado fin y para nuestra propia seguridad hemos instalado bajo la competente dirección de la Casa Fichet. La capacidad útil de la Cámara será unos 240 metros cúbicos, destinándose aproximadamente la mitad al servicio público y el resto a las necesidades del Crédito Balear, tanto para la conservación de sus valores y efectos, como para la custodia de los títulos depositados por los clientes.

En Sóller nuestra Sucursal innauguró sus nuevas dependencias, habiendo merecido muchos elogios la reforma que nos impulsó a realizar nuestro doble afán de corresponder al favor creciente con que nos honra aquella activa e industrial localidad, y de mejorar las condiciones del trabajo de nuestro personal.

Durante el pasado año de 1928, la Sociedad ha establecido Delegaciones en Pollensa, Porreras y Andraitx, desarrollando todas ellas sus actividades en forma próspera y satisfactoria, gracias a la favorable acogida de que hemos sido objeto en cada una de las citadas poblaciones.

El resultado económico del ejercicio que nos ocupa, arroja una cifra de pesetas 1.284.434'03 en concepto de beneficios, y ascendiendo los gastos a pesetas 509.295'58, las utilidades por liquidar están representadas por pesetas 775.138'45. De esta última suma precisa deducir el importe de las atenciones reglamentarias o sean pesetas 77.513'84 y al remanente (pesetas: 697.624'61) hay que agregar pesetas 12.860'49 como sobrante de beneficios de 1927, formándose así una vez rebajadas las cargas fiscales, etc. por valor de pesetas 153.662'82—la utilidad líquida repartible que alcanza a pesetas 556.822'28.

El magnífico resultado obtenido por esta Sociedad hace merecedor del más cumplido elogio a su personal directivo y administrativo, al que no titubeamos en prodigar, y de una manera especial a los directores y empleados de la Sucursal en Sóller de la entidad que nos ocupa.

# Carta abierta

Señor Director de LA VOZ DE SÓLLER Presente.

Muy señor mío y de mi mayor consideración; Desearía tuviera a bien insertar estas cortas líneas en el periódico que Vd. tan dignamente dirige.

Dándole gracias anticipadas, me reitero de Vd. atto. s. s.

q. e. s. m.

ISIDRO GONZÁLEZ Y GONZÁLEZ

Después de la solicitud dirigida hacia el Excmo. Sr. Ministro de la Gobernación, solicitando, si es suficientemente meritoria, me sea concedida la honrosa Cruz de Beneficencia por los hechos de Vds. ya conocidos, doy las más respetuosas y humildes gracias a todas las entidades, periódicos locales y señores firmantes de dicha solicitud, quedando a la disposición de todos por si en alguna cosa puedo servirles. Estoy dispuesto a seguir exponiendo mi vida, la cual estimo como el primero, en cualquier caso que sea preciso una persona de arrojo y de sentimientos humanitarios.

Este seguro servidor de Vds.,

ISIDRO GONZÁLEZ Y GONZÁLEZ

Sóller, 29 de Marzo de 1929

**JOVEN** de 20 años, libre del servicio militar desea colocarse para todo servicio en Francia. Informes. Plaza de Santa Magdalena, 6 y 3. Palma de Mallorca.

BOLETIN RELIGIOSO

SANTORAL

Domingo, 31.— Pascua de Resurrección. Lunes, 1.º de Abril.— San Venancio, Obispo. Martes, 2.—San Francisco de Paula, Obispo. Miércoles, 3.—San Benito negro. Jueves, 4.—San Isidoro de Sevilla, arzobispo. Viernes, 5.—San Vicente Ferrer, confesor. Sábado, 6.—San Celestino, papa.

NOTICIAS

Velada misional

El próximo viernes, en el teatro "Defensa Sollerense", cedido por los señores empujados, tendrá lugar la Velada Misional, a la que nos referíamos en nuestra última edición. El P. José Mundó, S. I., que llegará el día 29, por vía de Valencia, desarrollará la siguiente Conferencia:

MISIONES CATOLICAS DEL INDOSTAN

Primera Parte El campo de la Misión Las maravillas de su suelo.—El rey de las selvas.—Primeros indígenas y sus descubrimientos.—Los Dravidas.—Los Arios.—Mahometanos y Parsis.

Segunda Parte Los obstáculos de la Misión La diferencia de castas.—Supersticiones religiosas y suntuosidad de sus templos.—Cultura antigua y moderna de la India.—Influencia europea.

Tercera Parte Luchas y victorias de los misioneros San Javier. Los Btos. Mártires del Salses. El P. Criminal, el P. Nobili, el Beato G. de S. Juan. Huiracán devastador. Restauración. Universidades y Colegios Chota Nagpur. Topografía Santa María. La ciudad de los palacios.

Funciones de Semana Santa

Unas breves líneas bastarían para reseñar las funciones que se han venido celebrando en nuestros templos, en estos días, en conmemoración de los misterios de la Muerte y Pasión de Jesucristo; diciendo que todas ellas han resultado suntuosas y brillantes, no solo por su seriedad y esplendor, sino por su concurrencia extraordinaria que a las mismas se ha asociado, sería suficiente. Ello no obstante, queremos dedicarles algo de espacio.

En la iglesia parroquial

El domingo de Ramos, con la solemnidad de costumbre y la asistencia de numeroso concurso, tuvo lugar la bendición de palmas secas, conforme al ritual prescrito, acto que realizó nuestro Sr. Arcipreste: después del cual, organizóse la procesión, en la cual iban un nutrido grupo de alumnos del Colegio de Santa María y buen número de párvulos de las Escuelas que regentan las Hermanas de la Caridad con sendas palmas o ramos. Terminado el referido acto, que nos recorda la entrada triunfante de Jesucristo en Jerusalén, celebróse la misa mayor que dijo el Sr. Párroco asistido de los Rdos. sacerdotes D. Ramón Colom, vicario, y D. Antonio Rullán. Cantóse el *Passio*, interviniendo la música de capilla en las partes correspondientes a la turba.

Por la tarde, después del canto de Vísperas, comenzó el acto tradicional de los Doce Sermones. La iglesia, con serenos, llenóse por completo. El Rdo. P. Alarcón pronunció breves pero preciosos sermones que gustaron mucho. Seguidamente, tuvo lugar el traslado de la veneranda figura de la Sangre Preciosa a la iglesia del Hospital.

El jueves Santo, por la mañana, con asistencia del magnífico Ayuntamiento que preside el Sr. Alcalde, D. Antonio Castañer, y de las autoridades locales, celebróse la misa mayor. La música de capilla interpretó bellas composiciones polifónicas. En tan solemne acto, el Rdo. Clero, y dignas Autoridades se acercaron a la sagrada mesa, y buen número de fieles. Verificada la procesión por el templo, la Santa Hostia fué depositada en el suntuoso Monumento.

Por la tarde, después del oficio de Tinieblas, organizóse la procesión de La Sangre, que consistió en un grupo de caperuzas acompañadas por un buen número de caperuzas acompañadas de la Obrería del Sagrado Corazón. Los pasos de la "Flagelación", del "Ecce Homo", de "Jesús con la cruz a cuestas", y de "La Dolorosa", acompañada por las

nutridas filas de Congregantes de María, presididos por su Director Rdo. D. A. Rullán: el personal, banda de cornetas y Junta de la "Cruz Roja". Iban luego los cofrades de la Sangre del Redentor, presididos por su Director Rdo. D. Miguel Rosselló. La Veneranda Figura era llevada por los distinguidos señores D. Antonio Piña, D. Joaquín Reynés, D. Antonio Castañer y D. Jaime Coll. Delante de la misma, iba la cruz parroquial, y detrás el Rdo. Párroco actuando de Preste, asistido de los Rdos. D. Bartolomé Coll y D. Jerónimo Pons, el Magnífico Ayuntamiento y demás autoridades, cerrando la marcha la banda "Lira Sollerense", que ejecutó bellas piezas.

A su paso por los templos, que están en el itinerario seguido, se cantó bellos motetes.

Inmenso y recogido fué el concurso de fieles que presenció el desfile de tan imponente procesión, que duró poco más de dos horas.

Una vez en el templo parroquial, tuvo lugar la emocionante ceremonia del Lavatorio de los pies a los Apóstoles, representando por doce niños. Seguidamente, el Rdo. P. Al'les, pronunció el sermón del Madato.

El concurso era numerosísimo. A las once de la noche, empezóse la Vigilia extraordinaria prescrita para tal día.

Ayer Viernes Santo, a las cinco y media, predicóse el sermón de la Pasión. Por la mañana, después del canto del *Passio*, celebróse la misa de Presentificados y prácticas de la Adoración del Lignum Crucis.

Por la noche, el P. Al'les predicó el sermón del Descendimiento, que fué verdaderamente interesante. El concurso, numerosísimo. Terminado el sermón, tuvo lugar el Descendimiento, organizándose la procesión del Entierro, a la cual asistieron nuestras autoridades, resultando también muy solemne y devota.

Esta mañana, se han celebrado las funciones propias del día. Poco antes de las diez las campanas han tocado a gloria, como prenuncio de la Resurrección del Señor.

Debemos consignar que el religioso pueblo de Söller, en estos días, ha sabido dar una gallarda muestra de sus sentimientos verdaderamente cristianos, al asociarse a las funciones relatadas, prestándoles brillo y ejemplaridad.

En la Iglesia de Ntra. Sra. de la Visitación

Con la solemnidad de costumbre realizáronse, el Jueves Santo, las funciones propias del día, a las que asistió bastante concurrencia, tomando parte en la Comunión gran concurso de fieles.

A las ocho de la mañana comenzóse la misa solemne siendo el celebrante el Superior de la Residencia de los Padres de los SS. Corazones, Rdo. P. Al'les, e interpretando la capilla de niños de dicha iglesia la "Misa Coral de Pio X" por el Mtro. J. Vilaseca. Desarrollóse la sagrada ceremonia en medio de una grande seriedad y recogimiento, siendo al final trasladado el Sacramento al Altar del Monumento que había sido adornado con discreta profusión de luces y flores, traslo que se efectuó bajo palio, cuyas varas eran sostenidas por señores asistentes, vecinos del Convento.

Por la tarde, a las cuatro, fué cantado el Oficio de Tinieblas; y a las cinco y media, en la espaciosa capilla del Santo Cristo, realizóse el acto entenercedor del Lavatorio de los pies, llevando la representación de los Apóstoles doce niños del Colegio que dirigen los expresados Padres.

Por la noche, en medio de espléndida iluminación de la iglesia y del Altar del Monumento, aguardóse el paso de la Procesión parroquial, que tuvo lugar alrededor de las siete, cantando la Capilla de la Parroquia, ante el Sacramento, precioso motete de la Pasión.

Seguidamente, algo más allá de las siete y media, comenzó la devota Hora Santa predicada por el P. Mascaró, con el canto de varios motetes en los intermedios.

Hasta muy entrada la noche, fueron muchas las personas, hombres y mujeres, que acudieron a visitar el Monumento, para adorar a Jesús oculto en el Sacramento.

A las siete en punto de ayer, Viernes Santo, comenzó la función de este día.

Precedió a la Misa de Presentificados, que dijo el mismo Celebrante del Jueves, la lectura del "Passio" y el canto de oraciones con la Adoración de la Cruz, finalizando la función con la procesión del Monumento y la Comunión de la Hostia consagrada en la Misa de anteayer, terminando la ceremonia algo después de las ocho.

Funciones en la iglesia de los PP. Filipenses

Preparado el Monumento, que fué adornado con escrupuloso gusto y cariño por los vecinos de la barriada de la Alquería del Conde, el Jueves Santo a las nueve de la mañana, se celebró con bastante concurrencia, los oficios del día, siendo llevado el Santísimo procesionalmente y bajo palio hasta el Sagrario, desde donde debía recibir las adoraciones del pueblo.

Durante todo el día, y gran parte de la noche, fué muy visitado este Monumento por gente de todas las clases sociales. De diez a once de la noche, se practicó la devoción de la Hora Santa con sermón.

Ayer, Viernes Santo, a las siete de la mañana, se celebraron los actos propios de este día, y se hizo la adoración de la Vera-Cruz. A las cuatro de la tarde, se practicó la devoción del Via Crucis.

Esta mañana, a las seis y media, se ha dado principio a la función de gloria, que ha terminado con un solemne oficio, distribuyendo la comunión entre los fieles.

En el Oratorio del Hospital

El Jueves, por la mañana, se celebró en este Oratorio, solemne Oficio con comunión general para los Cofrades de la Sangre, en sufragio de los asociados difuntos.

Por la noche, y con gran concurrencia de fieles, se empezó la Hora Santa y el ejercicio del Via Crucis que cantó un coro formado por distinguidas señoritas.

En la iglesia del caserío de Biniaraix y en el oratorio de las Hermanas de la Caridad, también se han celebrado con gran solemnidad las funciones propias de la Semana Santa.

CULTOS

En la iglesia parroquial

Mañana, domingo, día 31.—Festividad de la Resurrección del Señor.—A las cinco y media, Maitines y Laudes solemnes. A las seis y media, procesión de Jesús Resucitado y acto seguido misa cantada con sermón. A las nueve y media, Horas menores y la misa mayor. Al anochecer, Vísperas y completas cantadas.

Lunes, día 1.º de Abril.—Segunda Fiesta de Pascua.—A las nueve y media, Horas menores y la misa mayor con sermón del Ramell que dirá el P. Cuaresmero. Por la tarde, Vísperas y Completas cantadas.

Martes, día 2.—A las seis de la mañana, será llevado procesionalmente el Santísimo a los enfermos de la población, para el cumplimiento pascual.

Miércoles, día 3.—A las seis y cuarto, ejercicio al Patriarca S. José.

Día 5.—Primer Viernes.—A las seis y media, será llevada la Santa Comunión a los enfermos de las afueras, para el cumplimiento pascual.—A las siete, misa de comunión general para los socios del Apostolado de la Oración con plática. Al anochecer, rosario y ejercicio con meditación.

Sábado, día 6.—A las siete, se celebrará el acto de la Primera Comunión de niños y niñas.

Domingo, día 7.—A las seis y media, ejercicio mensual al Sagrado Corazón con exposición del Santísimo.

En la iglesia de la Visitación

Mañana, domingo, día 31.—Pascua Florida. Empezará la solemne Oración de Cuarenta Horas dedicadas al Santo Cristo.— Llegada la procesión, se celebrará oficio solemne. Al anochecer, a las seis, función de los Sagrados Corazones y Triduo en honor del Santo Cristo con sermón a cargo del Rdo. P. Mascaró SS. CC. y la Reserva.

Lunes, día 1.º de Abril.—A las seis, misa y exposición. A las ocho, oficio solemne. A las seis y media de la tarde, continuación del Triduo con sermón y la Reserva.

Martes, día 2.—Fiesta del Santo Cristo y conclusión de las Cuarenta Horas.—A las seis menos cuarto, misa y exposición del Santísimo. A las nueve y tres cuartos, Tercia cantada y oficio solemne que celebrará el Rdo. Sr. Cura-Arcipreste, D. Rafael Sitjar. Predicará el Rdo. Padre Al'les de los SS. CC., el panegírico del Santo Cristo y expondrá los principales proyectos en estudio para celebrar dignamente el IV Centenario del hecho prodigioso de sudar sangre la milagrosa Imagen. Al anochecer, a las seis y media, conclusión de Triduo, sermón, procesión, Te-Deum y la Reserva.

Viernes, día 5.—Durante las misas de seis menos cuarto y siete se practicará el ejercicio propio del Primer Viernes. Al anochecer, a las seis y media, función del Santo Cristo.

Domingo, día 7.—Retiro espiritual.—En la misa primera, comunión general para los Cofrades del Santo Cristo y Asociados de los SS. CC.

Vaques Iletes A Ca'n Jaume Canyelles, que está en es punt conegut p'Es Camp de Ca'n Coll, (Söller), hey ha per vendre tres vaques Iletes.

Primera Comunión

Si necesita Recordatorios de Primera Comunión, encárguelos en la Tipografía de Salvador Calatayud, Luna, 27.

Notas de Sociedad

LLEGADAS

El martes llegaron de Lyon, D.ª Magdalena Oliver Llopart y su amable hija Srta. Margarita Ripoll.

También regresó de la misma ciudad, después de algunos meses de ausencia, el distinguido joven, D. José Morell Rullán.

Para pasar las vacaciones de Pascua al lado de su distinguida familia, llegó el miércoles de Barcelona, el aplicado estudiante Srto. Damián Busquets Triás.

Procedentes de Carcassonne (Francia) vinieron el miércoles de la presente semana, nuestro querido amigo el propietario D. Damián Coll Mayol, su señora esposa D.ª Antonia Colom, y bella y amable hija Srta. Rosa.

De Nevers (Francia), en donde residen, regresaron anteayer D.ª María Colom, esposa de nuestro amigo D. Monserrate Oliver, y su tierna y bella hija Teresa.

Sean bienvenidos.

SALIDAS

Habiendo permanecido breve temporada entre nosotros, salieron en el correo de Valencia del miércoles, dirigiéndose a Villarreal, nuestros apreciables paisanos, los esposos D. Miguel Bauzá Martí y D.ª Francisca Rullán Rullán.

Después de haber visitado lo más notable de la región levantina, regresarán a su residencia comercial de Marsella.

Igualmente salió para la mencionada población valenciana, donde pasará unos días, nuestro apreciado amigo el Director-Gerente de la Sociedad Anónima «El Gas» D. Jaime Rullán.

De Fornalutx

SALIDA

El lunes de esta semana embarcó para Toulouse (Francia), el comerciante D. Antonio Busquets. Marcha acompañado de su familia, para continuar sus tareas comerciales.

Para Chalons-sur Marne, salió el mismo día el joven Bartolomé Gelabert Vicens.

Igualmente salió el comerciante don Jaime Albertí acompañado de su hijo don Juan, quienes dirigen a Reims.

NATALICIO

El hogar de los felices consortes don José Escales y D.ª Antonia Escales, vióse el miércoles aumentado con el feliz nacimiento de un hermoso niño que se llamará Juan.

Reciban sus padres y abuelos nuestra enhorabuena.

NECROLÓGICA

El Jueves Santo, a las once de la noche, entregó su alma a Dios a la edad de 25 años, el joven D. Bartolomé Sastre Arbona, después de sufrir una larga y penosa enfermedad.

Su muerte ha sido sentidísima en esta villa, donde se le apreciaba mucho por los dotes de simpatía y bondad que aterroraba.

Enviamos nuestro sentido pésame a sus apenados padres, hermanos ausentes y presentes, hermanas políticas y demás parientes.

LAS FUNCIONES DE SEMANA SANTA

Puede decirse que, desde los Doce

La semana última salió para Arlés (Francia) el joven D. José Colom Gutierrez.

Deseamos a dichos señores feliz estancia en el punto de su destino.

NOMBRAMIENTO

Nos enteramos de que después de lucidos exámenes, ha obtenido el título de Dama Enfermera de 1.ª clase, la distinguida Srta. Catalina Cardell Bauzá, Jefa Visitadora de nuestra Asamblea local de la «Cruz Roja».

Los exámenes se verificaron en Palma, el día 27 del actual, a las siete de la noche, ante un tribunal compuesto por los Doctores Peñaranda, Reynés y Fuster.

La Sta. Cardell había recibido las nociones prácticas preliminares, al propio tiempo que las teóricas, del Dr. D. Mariano Rovira, e hizo prácticas en los Dispensarios de la Mutualidad de Accidentes del Trabajo de Mallorca, y Caja de Previsión y Socorro, y finalmente en la Clínica del Dr. Juaneda y en el Hospital Militar de Palma.

Felicitemos a la Srta. Cardell por el simpático nombramiento y por el éxito con que lo ha cursado.

BODA

Por participación que tenemos a la vista nos enteramos de que día 4 de Abril próximo, a las once de la mañana se unirán en el santo lazo del matrimonio la bella y amable señorita Angela Amorós con el distinguido joven comerciante D. Juan Rotger.

La gentil pareja recibirá la bendición nupcial en la iglesia de Saint-Saturnín, de Avranches (Francia).

Procuraremos informar a nuestros lectores de la celebración de dicha boda.



Sermones hasta las magníficas procesiones de Jueves y Viernes Santo, todas las funciones han revestido gran solemnidad.

El magnífico Ayuntamiento en pleno, presidido por su novel Alcalde D. Miguel Adrover, hizo acto de presencia en los principales actos.

Toda la gente se muestra muy entusiasmada de la gran brillantez que han revestido todos los actos celebrados, y admirada de la regia hermosura del Monumento preparado en nuestra parroquia.

EL CORRESPONSAL

Fornalutx 23 III 2929.

REGISTRO CIVIL

NACIMIENTOS

Marzo, día 10.—Guillermo Luis Rotger Mayol, hijo de Guillermo y Margarita, calle de Ramón Lull, n.º 9.

Día 15.—María Ros Coll, hijo de Andrés y Catalina, manzana 50, n.º 151.

Día 19.—Magdalena Coll Alou, hijo de Pedro y María, calle de Moragues, n.º 22.

DEFUNCIONES

Marzo, día 17.—Juan Fiol Fiol, 80 años, viudo, "Es Rafal".

Día 22.—María Martínez Gallard, 83 años, viuda, calle de Bauzá n.º 13.

Día 22.—Bernardino Seguí Dols, 16 meses, calle de San Bartolomé, n.º 7.

Se desea vender una casa nueva con corral y agua propia situada en la calle de la Luna. Informarán en esta administración.

Existencia de Bombas BLOC EN LA TIENDA DE MATERIAL ELECTRICO DE ALJANORO POMAR Plaza de América, 2. = SOLLER

# BARCELONA HOTEL PENINSULAR

Calle de San Pablo, muy próximo a la Rambla del Centro

Agua corriente, caliente y fría. = Ascensor. Calefacción central.

Auto a todos los trenes y vapores  
Pensión, 14 ptas. - Habitaciones desde 4 ptas.

Si le interesa conocer un buen Hotel de segundo orden, instálese en el

## HOTEL PENINSULAR

JUAN BADÓ, propietario



## VELLO



Desaparece radicalmente con el inofensivo y perfumado

### DEPILATORIO GVIDOR

EN DROGUERIAS Y PERFUMERIAS

## HISTORIA NATURAL

Vida de los animales, de las plantas y de la Tierra

Obra de grandes enseñanzas y amenas descripciones, que divulga con encanto la Ciencia que descubre y describe la vida.

Cuatro bellísimos tomos : 2.000 páginas en papel couché : 5.000 grabados. Unas 700 láminas a una tinta : Preciosas láminas a todo color.

Al contado: 240 ptas. - A plazos: 260 ptas.

Un módico dispendio mensual pone esta admirable publicación al alcance de todas las posibilidades económicas

Venta y suscripciones:  
Librería de Salvador Calatayud. - Luna, 27 SOLLER

# POLVO NOËL

Insustituible para la higiene de los niños

Baño y toilette de señoras  
Después de afeitarse los caballeros  
Pida en todas partes bote  
**0'50 Ptas.**  
**COPOS NOËL**  
(Crema para el cutis)

## Máquina

# BING

para escribir



220 PTAS.

incluido su estuche metálico

## RAPIDA - ESBELTA

Doble palanca de mayúsculas. Rozamiento de bolas en el carro. Guía de palancas. Escritura clara. Teclado universal.

es una máquina al alcance de todas las fortunas!!!!

Pida detalles y precios a su representante en Sóller:

## Casa 'AVANCE'

Gran Vía, 47

## UNICA MARCA

en el mundo que garantiza la calidad de sus  
HOJAS DE AFEITAR  
3 Pesetas la decena



La mejor hoja de afeitar

# EL FENIX

ES DE

## FABRICACION NACIONAL

COMPITE EN CALIDAD Y PRECIO CON LA EXTRANJERA



Devuélvase a la Fábrica la hoja que no afeite bien cuando es nueva y será sustituida por otra.

ARTAMENDI Y C.<sup>a</sup> S. L. - EIBAR Fábrica en MENDARO

FÁBRICA DE ESENCIAS Y JABONES

J. THOMAS (Sucesor de Creus)  
AVENIDA CONDE DE SALIENT, 58-40. - PALMA

Esencias para perfumes y licores. - Especialidad en bouquets para vinos  
Fabricación esmerada en jabones finos y en pasta para tocador  
Especialidad en JABONES para LAVAR ROPA marcas

## MOLINO y BELLVER

EXIJA SIEMPRE LOS PRODUCTOS DE ESTA CASA

## La Direccion del Hotel Restaurant de Marina

Plaza de Palacio, 10  
BARCELONA

Se complace en comunicar a su distinguida clientela que prosiguiendo el plan de reformas establecidas, han inaugurado el SERVICIO DE BAÑOS y AGUA CORRIENTE en todas las habitaciones, rigiendo no obstante los

MISMOS PRECIOS

**GOTAS DIVINAS**

4 o 5 gotas usadas diariamente durante el transcurso de 6 u 8 días son suficientes para devolver a los cabellos blancos o grises su primitivo color, hayan sido rubios, castaños o negros. No mancha, se usa como cualquier ACEITE de TOCADOR o BRILLANTINA. Todo estuche que no sea de color AMARILLO no es legítimo. Fidase en Perfumerías y Droguerías. Perfumería ICART - Barcelona. Nombre y dibujo patentados.

**Aceite Vegetal**

## COÑAC IRIS

## Salvad los naranjos exterminando sus plagas

# VOLCK NARANJOS

Moderno tratamiento insecticida de FAMA UNIVERSAL, adoptado en California, Valencia y otras regiones, para combatir el POLL ROIG, la SERPETA, COTONET, POLL BLANC y todas las demás COCHINILLAS del naranjo.  
Más eficaz, más rápido y más económico que la FUMIGACION, sin peligro de ninguna clase para las plantas y los operadores.  
El VOLCK es el insecticida científico que ha obtenido las más altas recompensas: GRAN PREMIO de la Real Sociedad de Horticultura de Inglaterra, MEDALLA DE ORO en la Gran Semana de Tours (Francia), etc., etc.

La eficacia del VOLCK está demostrada prácticamente. Poseemos numerosos certificados de entidades agrícolas y competentes agricultores. Las pruebas que se efectuaron en Sóller dieron resultados excelentes. Es interesante conocer lo que sobre estos ensayos nos comunicó la prestigiosa entidad

Sindicato Agrícola Católico de San Bartolomé y Caja Rural

Sóller, 14 de Diciembre de 1928.

Sres. BUSQUETS HERMANOS Y C.: Muy Sres. nuestros La presente tiene por objeto manifestar a Uds. que les quedamos altamente reconocidos por los resultados obtenidos con su producto insecticida VOLCK, pues en todos los ensayos efectuados en muchas fincas de esta ciudad en toda clase de árboles, principalmente en Naranjos y Limoneros, hemos podido comprobar la desaparición completa de la "Serpeta" y "Poll Roig".

El Presidente, BARTOLOMÉ COLL (Firmado)

Información y venta: **BUSQUETS HERMANOS Y C.** Plaza de Weyler, 1 PALMA

**Sesorhelos Inks**

(TINTES PER A ESCRIURER)

De venta: en los establecimientos de objetos de escritorio

Usando con constancia **Petróleo Gal** evitará que al peinarse se le caiga el pelo.

Frasco grande 4,50  
Frasco pequeño 2,50

Sellos de goma y de metal \* Para encargos: Tipografía de Salvador Calatayud. - Luna, 27. - SOLLER



No envidie Ud. a las bellas use los polvos de arroz 'Orgia' y le envidiarán ellas.

**POLVOS**

**ORGIA**

DE

**MYRURGIA**

BARCELONA

# SASTRERIA A MEDIDA de ABEL GONZALEZ

(Ex-cortador de la Casa Terrasa)

Trajes para Caballero, Señora y Niños. — Gran surtido en géneros de alta novedad. — Forrería de primer orden.  
Trajes a medida de 60 a 250 pesetas — LUTOS en 7 horas.

## Aviso importante

Deseando esta Casa que la clase obrera vista bien y económicamente, ha fijado el precio de

# 25 Ptas. HECHURA TRAJE LANA 25 Ptas.!

No confundirse: **SASTRERIA GONZALEZ -- Luna, 13-1.º -- SOLLER**

ESTABLECIMIENTO  
DE PRIMER ORDEN

## Hotel Inglés

PROPIETARIO

PASCUAL PUCHOL

TELÉFONO, 652

VALENCIA

### Servicio de vapores correos

De Palma a Barcelona: Lunes, martes, jueves y sábados, a las 21.  
De Palma a Valencia: Lunes a las 11, miércoles a las 19.  
De Palma a Alicante: Viernes, a las 12.  
De Palma a Tarragona: Domingos, a las 18'30.  
De Palma a Marsella: Día 18 de cada mes, a las 21.  
De Palma a Argel: Día 23 de cada mes, a las 16.  
De Palma a Mahón: Jueves, a las 20'30.  
De Palma a Ciudadela: Martes, a las 19.  
De Palma a Ibiza: Lunes, a las 11.  
De Palma a Cabrera: Martes y jueves a las 7.  
De Alcudia a Barcelona: Domingos a las 13.  
De Alcudia a Mahón: Lunes a las 5'30.  
De Alcudia a Ciudadela: Lunes a las 8'30.  
De Barcelona a Palma: Lunes, martes, jueves y sábado a las 20'30.  
De Valencia a Palma: Miércoles a las 12, y viernes a las 18'20.  
De Alicante a Palma: Domingos a las 12.  
De Tarragona a Palma: Lunes a las 18'30.  
De Marsella a Palma: Día 21 de cada mes, a las 19.  
De Argel a Palma: Día 25 de cada mes, a las 19.  
De Mahón a Palma: Viernes, a las 20'30.  
De Ciudadela a Palma: Lunes, a las 15.  
De Ibiza a Palma: Domingos, a las 24.  
De Cabrera a Palma: Martes y jueves, a las 14.  
De Barcelona a Alcudia (y Mahón): Domingos a las 11'30.  
De Mahón a Alcudia: Domingos, a las 9.  
De Ciudadela a Alcudia: Domingos a las 10.

### Tarifa de pasajes vigente

Comprendido los impuestos. Los precios se en tenderá para ida o vuelta.  
De Palma a Barcelona: 1.a, 52'75 ptas.; 2.a, 44'00 ptas.; 3.a, 18'40 ptas.; Cubierta, 10'80 ptas.  
De Palma a Valencia: 1.a, 47'75; 2.a, 31'50; 3.a, 18'40; Cubierta, 10'80.  
De Palma a Alicante: 1.a, 48'95; 2.a, 32'15; 3.a, 18'80; Cubierta, 11'20.  
De Palma a Tarragona: 1.a, 48'75; 2.a, 32'00; 3.a, 18'65; Cubierta, 11'05.  
De Palma a Marsella: 1.a, 94'85; 2.a, 66'50; 3.a, 48'50; Cubierta, 31'00.  
De Palma a Argel: 1.a, 84'45; 2.a, 26'50; 3.a, 18'50; Cubierta, 28'50.  
De Palma a Mahón: 1.a, 42'75; 2.a, 26'50; 3.a, 10'90; Cubierta, 10'80.  
De Palma a Ciudadela: Mismos precios que de Palma a Mahón.  
De Palma a Ibiza: 1.a, 37'75; 2.a, 21'50; 3.a, 15'80; Cubierta, 10'80.  
De Palma a Cabrera: Cubierta, 3'10 ptas.  
De Alcudia a Barcelona: 1.a, 52'25; 2.a, 38'75; 3.a, 18'25; Cubierta, 10'65.  
De Alcudia a Mahón: 1.a, 37'25; 2.a, 21'25; 3.a, 15'65; Cubierta, 10'65.  
De Alcudia a Ciudadela: Mismos precios que de Alcudia a Mahón.

### Armería de A. CANALS

San Bartolomé, n.º 12  
SOLLER



### ESCOPELAS MODERNAS

"Americain" extractor automático, cañón especial para pólvora sin humo, elegante y de poco peso C/. 16 de un tiro. 55 ptas.  
Modelo "Hammerless" (sin gatillos), cañón especial para pólvoras sin humo 70 ptas.  
De dos cañones, garantizadas, desde 75 ptas.

Aprovechad estos precios que pronto serán elevados por los mismos fabricantes que se acaban de asociar.

### MAÑANA DOMINGO

Farmacia de turno  
D. Jaime Castañer, Luna.

Estancos de turno  
Estanco de la calle de la Luna.  
Estanco de la P. de la Constitución.

## A P L E C DE Rondaies mallorquines

D'EN  
JORDI D'ES RECG

(Antoni M.º Alcover, Pre.)

N'hi ha en venta 9 toms al preu de 2 pessetes cada tom.  
Se serveixen per correu incluint els gastos de franquix.

De venta en Sóller:

Llibreria de Salvador Calatayud

Carré de sa Lluna, 27

### Primera Comunió

## ANTONIA M.ª FOLCH

SASTRA  
MAR, 30. — SOLLER

GENERO DE PRIMERA CALIDAD CONFECCION ESMERADA

Si volvieren los tiempos pretéritos en que se rendía culto a la idolatría prosternándose ante astros, plantas y becerros, mis bienes, mi esperanza, mi propia vida, todo lo rendiría en holocausto del poder generador del Jarabe de Hipofosfitos VINCI.



### JARABE DE HIPOFOSFITOS VINCI

### ¡Comerciantes de Sóller!

No dejen de efectuar sus envíos por la Agencia

## La Nueva Balear

Galera, 13 y 15.—PALMA

en combinación con «LA NAVIERA MALLORQUINA» y con el vapor «MARIA MERCEDES». — Precios económicos.

### Corresponsales:

En Barcelona: LORENZO RIPOLL, calle Ludovico Pío, 5.—En Valencia: DAMIAN QUIÑONES, Paseo de Gracia, 40.—En Alicante: JOSÉ BAUZÁ, Paseo de los Mártires, 16.—Y en todas las principales poblaciones de España.

### Plumas estilográficas

En la Librería de Salvador Calatayud.—Luna, 27.

SOLLER

### Rondayes mallorquines

A la librería d'En Salvador Calatayud n'hi ha en venta un aplec en dos toms a preu de una pesseta tom.

Sastrería y Pañería

## ANTONIA FOLCH

Mar, 30.—SOLLER

Se están recibiendo ya las novedades propias de  
PRIMAVERA

### TINTAS

CHINA: en negro y todo color.  
Para TAMPON: azul, verde, violeta negro, roja, etc., etc.  
Librería Salvador Calatayud.—Luna 27

### PLUMINES

para plumas stylográficas  
a una peseta plumín

De venta: Papelería de Salvador Calatayud.—Luna, 27

### “Deportes”

10 CENTIMOS EJEMPLAR

De venta: Librería de Salvador Calatayud  
Luna, 27.—SOLLER

### “RADIO BARCELONA”

Esta importante revista, tan necesaria para los radio-escuchas se vende en la Librería de Salvador Calatayud.—Luna, 27.—Sóller.

### BOLSOS PARA SEÑORA Y SEÑORITA

Antes de hacer compras de este artículo visiten la Perfumería de Salvador Calatayud, Luna, 27.—SOLLER.

SOLLER — TIP SALVADOR CALATAYUD

### IMPORTACION \* EXPORTACION \* COMISION

Importación directa de Frutos secos, frescos y primores

Especialidad en Dátiles, Bananas de Canarias, Higos de Mallorca (marca registrada «TOISON DE ORO».)

EXPEDICIONES A TODOS LOS PAISES

## M. SEGUI

70, Boulevard Garibaldi, 70.—MARSEILLE  
R. C. A. 242      Telégramas      Teléfono  
M. C. 249      MARCHPRIM      37-82

### COMISION Y EXPORTACION

Especialidad en Naranjas y Mandarinas

FRUTOS — PRIMICIAS — LEGUMBRES

ESMERO EN LOS EMBALAJES

## CRISTÓBAL COLOM

ALGER—6, Rue Berlios et Rue Lulli, 7—ALGER

Patatas para la siembra y el consumo de todas procedencias.

Dirección Telegráfica: MOLOC—ALGER

## HOTEL 'EL SOL'

CALEFACCION CENTRAL

Servicio de Restaurant      Agua corriente, caliente  
a la carta      y fría  
Cuartos de baño y duchas      en todas las habitaciones

Autobus propiedad del Hotel en todos los trenes

El más próximo al templo del Pilar

Don Alfonso I, 24      Teléfono 4127      Zaragoza  
Molino, núm. 2

## COLAFIX

Retradhesiva, fi nº, blanca y perfumada :—: Lo mejor para pegar toda clase de papeles cartones, etc. :—: Indispensable en oficinas, tiendas y hogares

De venta, en la Papelería de Salvador Calatayud.—Luna, 27

